



PAMELA
argüelles



e-pamiela hitza 2

Pamiela

Agustindarren industrialdea •
Soltxate. G kalea, B6 nabea
Iruñea - Nafarroa
31013

E-posta: soltxate@pamiela.com

http://www.pamiela.com

Bloga: www.pamiela.com/bloga

Telefonoa: +(34) 948 326 535

Faxa: +(34) 948 326 602

e-pamiela hitza 2:

Apirila 2010 Abril

Diseinua:

Gurutz Cilveti, Mikel Santakiteria
<http://www.kooperatiba.com/>

Azalaren diseinua

Mikel Santakiteria
<http://www.kooperatiba.com/>

PDF hau orrialde bikoitzean edo bakarrean
ikusi daiteke.

Liburu baten inguruan informazio gehiago
behar baduzu edo argitaletxearekin harreman-
netan jarri, 2.orrialdeko datuak kontsultatu.

Este PDF se puede visualizar a doble página
o a una sola página.

Si necesita más información sobre un libro
o ponerse en contacto con la editorial o sus
autores, consulte los datos de contacto en la
página dos.

Distribuidores

ELKAR BANAKETA
C/ Portuetxe, 88
20018 Donostia-San Sebastián
Telf.: 943310301 Fax: 943314267
jonjaka@elkar.com
www.elkarbanaketa.com

BITARTE LIBROS, S.L.
Polg. Berriaintz. C/B nave 44
31195 Berriozar
Telf.: 948302239 Fax: 948302708
yoar@bitarte.net
www.bitarte.net

BASKONIA:
Comunidad Foral Navarra
Comunidad Autónoma Vasca
(Araba, Bizkaia, Gipuzkoa)
Departamento Pirineos Atlánticos
(Lapurdi, Nafarroa Behea, Zuberoa)
La Rioja

EGARTORRE, S.L.
C/ Primavera, 31. Polg. Ind. El Malvar
28500 Arganda del Rey (Madrid)
Telf.: 918729390 Fax: 918719399
egartorre@egartorre.com
www.egartorre.com
Zona Centro
(Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Segovia)

BESAI LLIBRES, S.L.
C/ Piquer, 53
08004 Barcelona
Telf.: 934425446 Fax: 934419436
besai@besaillibres.com
Catalunya (Barcelona, Girona, Tarragona, Lleida)

MARTIN FIERRO LIBROS, S.L.
Pol. Atalayas C/ de la Libra, 113
03114 Alicante/Alacant
Telf.: 965289802 Fax: 965281907
mfierro@enlanet.com
Levante (Castelló, Valencia, Alacant)

ICARO DISTRIBUCIONES
Polígono El Plano, C/A, nave 39.
50430 María de Huerva (Zaragoza)
Telf.: 976126333 Fax: 976126493
icaro@icaro.es
Aragón (Huesca, Zaragoza, Teruel)

AZETA LIBROS Y PAPELERÍA, S.L.
Camino Bajo, s/n
18100 Armilla (Granada)
Telf.: 958552029 Fax: 958571556
zocalo@zocalolibros.es
Andalucía Oriental (Granada, Málaga, Jaen, Almería)

GRACIA ÁLVAREZ DISTRIBUCIONES
Polígono Pisa
C/ Artesanía, 21 nave 12
41927 Mairena de Aljarafe (Sevilla)
Telf.: 954184329 Fax: 954185274
paco@graciaalvarez.com
Andalucía Occidental (Sevilla, Córdoba, Huelva, Cádiz)

BABEL LIBROS
Polígono San Cristóbal
C/ Magnesio, 24
47012 Valladolid
Telf.: 983209773 Fax: 983203349
info@babellibros.com
Castilla-León (Valladolid, León, Palencia, Zamora, Burgos, Soria)

LÓPEZ CABALLERO LIBROS
C/Pino, 121
36206 Vigo
Telf.: 986379154 Fax: 986379154
benjaminlopez50@hotmail.com
Galiza (A Coruña, Pontevedra, Lugo, Ourense)

ALEJANDRÍA DISTRIBUCIÓN BIBLIOGRÁFICA
Av. Universidad 1953 - Edif. 22 -Local 3
Col. Colpico Universidad
04340 México D.F.
Telf.: 52- 55 56161319 Fax: 52 -55 56163172
alejandria@alejandrialibros.com.mx
México

Joxemiel Bidador

(Iruñea, 1970-2010)

Adiorik ez



Erlea

Zaldieroa

Joxemiel Bidador, garen**o** bizirik

Jose Angel Irigaray

<http://www.blogari.net/joxemiel>

ATSEKABETURIK gaude, Joxemiel, min eta amorrazionez atsekabetuak. Hain goiz eta hain bortizki, bidegabe eta ustekabea gutartetik eta gugandik joanik, umezurtz gara senti, gazte izanik ere heldua baitzinen. Heldua gure literaturaren edota dantzaren ikerketan bezainbat lagunarteko eta jaian murgiltzeko, alderdikeria eta zikoizkerien gainetik euskaldungoan hegan egiteko jeneroski, bizitzen jakiteko, adiskide izateko beti.

Eta oraidanik jada zure ausentzia lazgarria ezin berdinduz gabiltza. Gure letretan zenuen behako jantzia ments, eransten zenuen naturaltasuna eskas, lagunartean txertatu ohi zenituen ironia eta irria izozturik, familian zinen zutabe eta arnasa doloroski faltan... Gure soka higatuan, eta hala ere bizian, esku zabal eta oin dantzari alai eta trebearen tokia hutsik gelditu zaigularik. Nola joanen gara orain San Lorentzo gauean Jarautara geure eta besteren buruaz trufatuz, afaltzera eta edatera, dantzatzer, libertitzera, subertitzera... eta geure nahi eta ezinak liseritzera? Nola moldatuko gara literatur lehiaketetan eta edizio lanetan zure aburu beti aske eta pisuzkorik gabe? Nola larrituko dira liburutegi eta artxiboak ferkatzen zituzten esku eta laztantzen zituzten begiak ez sentituz? Nola osasundu euskaldungoa zu gabe eri?

Izigarria da bizitza laburrean, dantzan eta euskara-literaturan garatu dituzunak. Batetik, Duguna dantza taldea, Dantzariak aldizkaria, hainbat artikulua eta lan mardul (Dantzaren erreforma Euskal Herrian lanarekin 2005eko M. Unamuno saria). Bestetik, hainbat nafar idazleren lanak aztertu, miatu eta zokoratu egoeratik argitaratuz (Joxe Agerre, Larreko, Alexander Tapia-Perurena, Mikelestorena, Sakanako idazleak...), gaitasun eta dohai handiz. Irakasle eta euskal filologian eskolatua izateaz gain, letretea aditua eta aritua zinen, afizioz eta ofizioz... eta poeta. Poetika bereziaren jabe, bertan isuririk dago, agian, zure ni-rik behinena, zure mundu ikuskera, barneneko poz eta mina. Dakizun bezala, horretan ginauden, aurteminten igorri baitzenuen zure poemategia, azkenean, argitaratzeko menturan. Arnasa handikoa, sentibera, ironikoa, jantzia eta naturala... Jakizu berant gabe plazara izanen dela, gure Parnasoan merezi duzun tokian izan zaitez.

Hain zuzen, poema batean zenion: Herio soraio be torkit /berak aukera duenean,/baina ailetorkidan berant,/baikor nagoenean. Ondikotz, ez da hala gertatu, baina zure giza izariak lagunduko gaitu bidean. Guk bizituko zaitugu poesia, literatur lanetan, lagunartekoan, jaietan, dantzetan, Idoia bizi-lagunaren eta Ilazki eta Maddi alaben minean... Ez zaitugu ahantziko Joxemiel, guban zara, garen**o**, bizirik.

Bidador gog**o**an

Roldán Jimeno

<http://www.pamiela.com/>

BIDADOR era increíble, único. Se ha ido un referente de la cultura vasca en Navarra pero, ante todo, un amigo querido, divertido y bonachón, epíteto este último que lo llevaba rubricado en la cara, como diáfano espejo del alma. Por eso, estos días han sido agónicos; se nos acumula la pena y una rabia impotente por la desaparición de quien todavía tenía un larguísimo recorrido intelectual, y todo un proyecto vital para los suyos.

Investigador todoterreno, tiraba a lo que sabía, y tenía la virtud de saber a lo qué tiraba. Era un erudito sabio y autodidacta. A los sólidos conocimientos filológicos y literarios atesorados en sus estudios superiores, añadió su buen hacer en las investigaciones folklóricas, etnográficas e históricas. Todo confluía para captar la identidad popular de nuestra tierra, sin tapujos, sin encorsetamientos, sin complejos. Era un auténtico cosmopolita navarro, pues su biografía pasa por Iruñea, Val de Ollo, Tudela o la Cendea de Zizur. Allí presidía el Concejo de Paternáin, tras haber logrado el mayor número de votos de un vecindario que supo valorar el cariño y la valía de aquel recién llegado. Incansable en su trabajo, dinamizó el pueblo como sólo él sabía hacerlo.

Su producción intelectual apabulla por calidad y cantidad. Era una delicia oírle hablar en euskera, y ahí nos quedarán, por escrito, sus creaciones literarias. Como investigador, se dedicó a la historia de la lengua y literatura vasca en Navarra, la toponimia, la danza..., incluso se atrevió con la divulgación histórica a través de aquellas pequeñas joyas que hace años publicaba en DIARIO DE NOTICIAS. Homenaje merecido sería compilarlas en una monografía. De entre sus obras quiero destacar una, fruto de su tesis doctoral, Dantzaren erreforma Euskal Herrian, donde se aunaban todas sus inquietudes intelectuales: la danza, la literatura, la etnografía histórica... el resultado fue extraordinario, impecable, una aportación sobresaliente que ha marcado un antes y un después en su campo. Desgraciadamente, absurdas envidiejas palatinas revestidas de excusas sorprendentes pusieron el veto a su lectura, y cierto catedrático cum fraude privó al mundo universitario del magisterio de Bidador. La desvergüenza del innombrable académico -haremos como con el asesino de John Lennon-, quedó al descubierto cuando la obra logró, con todo honor y merecimiento, el Premio Miguel de Unamuno del Ayuntamiento de Bilbao. Mila esker, adiskide.

Joxemielen *karrikak*, *Iruñerria* eta *hiria*

Kike Diez de Ultzurrun

<http://www.blogari.net/joxemiel>

Erraten da halako lehia bezalako bat dagoela edo egon dela Iruñea eta Iruñerriaren artean; baina hori guztia gaintutua zuen Bidadorrek, Joxemielek: inor gutxi izan baita bizitzan, iruinxeme eta Iruñerriko. Bidador bai, ordea. Halako zubi handi bat eratua zuen hiriaren eta Iruñerriaren artean, halako ortzadarra Mañueta eta Zendea bateko herri txiki baten artean. Hirian, alde zaharrean, bihotzaren bihotzenean, Mañuetazalea izan baitzen, eta Iruñerrian, Zizur zendean, galsoroen artean, Paternaingo alkatea. Zubia ere Iruñerria eta Tuterazaharra, Mejana emankorra eta Erribera zabalaren artean; zubia, iragandako idazleen eta egungo jendearen artean; zubia... Eta azken urteotan, alde zaharra bizkaitar irakasle askori urtean behin erakutsita-

koa. Mañuetatik hurbil ibiltzen baitzen haiekin. Nabarriariako iturri ondoan pausatuta, erraten zien; hemen etxe honetan Alexander Tapia Perurena sortu zen, hau da, gerra aurreko olerkaria; eta Curia kale aldapatsu honetan, berriz, Jose Agerre euskal idazlea. Eta Txapitelan gora, Campionen etxea dago, eta karrika nagusian Larrekok ikasi zuen..., eta Manezaundi eta Apat-Etxebarne eta zenbat izen. Kalez kale, makina bat idazle ateratzen ziren haren ezpainenatik, entzuleen harridurarako; maiz, hark berak ahanzturatik oroitzapenera ekarritakoak. Eta zu, Joxemiel, ze karrikarekin lotuta gogoratuko zaitugu? Mañuetarekin, ongi pentsatzera, baina euskaldunon herriarekin eta irriarekin, irri zabalarekin, ere bai.

Adiorik ez

Santi Leone

<http://www.blogari.net/joxemiel>

Roberto Bolaño hil zenean pentsatu nuen beharbada ezta-baida klasikoa aldatu beharra zegoela, apika galdera ez dela “Jainkorik, bai ala ez?”, baizik eta agian onartu beharko genukeela izan badela jainko bat, baina gaiztoa dela. Edo, kasik gauza bera dena, ez dakiela literaturaz. Nola ulertu, bertzenaz, batzuen heriotza? Nola, hiltzeko modu batzuk, tupustean, desorduan, sasoi betean gaudelarik?

Gure txikian, Joxemiel handia zen, eta haren lana izanzen dugu beti horren oroigarri, benetan egindakoa eta dudarik gabe egiten zukeena, bizitzak aukera eman izan balio. Eta, hau bezalako idazki batean, hori nahikoa dela erran beharko nuke, nahikoa haren oroitzapenak bizirik jarrai dezan, nahikoa, berak utzitako hutsunea pixka bat betetzeko.

Baina ez da egia, ez da nahikoa izan. Idazlea ez ezik, gizona ere ezagutzeko parada izan nuen, eta gazte argi, bizi, eskuzabal hura joan zaigula jakiteak iheskorrago egin du nire gaurko loa, goibelago, goiza, eta handiago bihurtu barnean aspalditik daramadan amorrua. Ez, ez da jainkorik, edo, baldin bada, gaiztoa da, bertzenaz nola ulertu bat ez, hainbertze Joxemiel eraman izana, lagun ona, langile fina, hizlari trebea, idazle nekaezina? Galdera erretorikoa da, jakina, heriotza ez baita ulertzen. Onartu egiten dugu eta, hondarrean, ohitu egiten gara estomakan daramagun hutsunera.

Behin erreportaje txiki bat idatzi nuen Joxemielekin eta Patxi Larrionekin batera, Argia aldizkarirako. Gehiago ere

etortzekoak ziren, edo hori zen gure asmoa. Bigarren, Orreagaz aritu behar genuen. Ez genuen inoiz gauzatu. Joxemielek baino ez zuen bere partea prestatu. Nirea ez nuen egin nirea, beti lanpeturik, beti aitzakiaren bat edo bertze zela medio. Damu dut orain, damu dut, nahiago nuke egin izan banu, nahiago nukeen bezala lerrook izkiriatu behar izan ez banitu. Ez, ez da jainkorik, edo, baldin bada, gaiztoa da, umezurtz ginenok are umezurtzago utzi baikaitu, babesgabe eta ahul ginenon indarrak are gehiago ahitu dizkigulako. Nork defendatuko du orain Nafarroako euskaldunon duintasuna? Nork, euskarak gure lurtean utzitako arrastoa? Erran nahi baita, nork egiten du hori, Joxemielek bezain xume eta aldi berean bezain ongi, bezain fin?

Bizitza, memento batetik aitzinat, hutsunez betetzen hasten zaigu. Handiago, batzuk, txikiago, bertze batzuk. Barnean sentitu arren, kanpoan ere ikusten ditugu. Duela jada urte franko, Joxemielek, bertze bi lagunek eta laurok Zaldikoko sotoan afaldu genuen. Gau hura iltzaturik gelditu zitzaidan gogoan, auskalo zergatik: giro ona, ondoan nituen mintzakide iaioak, solas atsegina. Egunen batean, beharbada, berriz elkartuko gara Zaldikon, sotoan, menturaz, hutsune bat lagun dugularik.

Adiorik ez, Joxemiel.



erlea~2

1.700er aldizkaria



Erlea 2

Euskaltzaindia

<http://www.euskaltzaindia.net/>

Juanjo Zearreta, irudiaren bestaldean. Andres Urrutia
Ezizen festa. Felix Ibargutxi
Junes Xuburu, azken zuberotar kantaria. Miel A. Elustondo
I *versificatori*. Joxean Agirre
«La Côte Basque» revisited. Iban Zaldúa
KOMIKIA: Xaxa nire katua. Zaldieroa
Slavoj Zizeken sudurra. Xabier Montoia
Gaiak. Joxemari Iturralde.
Patxi Ezkiagaren poema. Poemaren atzeko aldea.
«John Law Hume».
Marino Lejarretaren objektuak.
Bernardo Atxaga, Xabier Usabiaga.
Bistak. Aurelia Arkotxa.

Irlanda

Ibilaldi labur bat Stoneybatter-en barna.
Paddy Woodworth
Testu hautatuak. Paddy Woodworth
IX. mendeko poema: LON DUBH LOCH LAO /
THE LAGAN BLACKBIRD / XOXOA
Mac Giolla Ghunna (c1680-c1756)
ZEZEN-TXORI HORIA.
Brian Merriman (1747?-1805)
CUIRT AN MHEAN-OICHE /
THE MIDNIGHT COURT / GAUERDIKO EPAITEGIA.
Nuala Ni Dhomhnaill
BELTZ.
Patrick Kavanagh
«GOSETE HANDIA»tik.
BAKARRA.
RAGLAN ROAD.
Derek Mahon
RATHLIN.
ECCLESIASTES.
Seamus Heaney
SAN KEVIN ETA XOXOA.
GLANMOREKO XOXOA.
Seamus Heaneyren mintzaldia
Nobel Saria jasotzean (zatia).
Michael Viney
UZTAILA.

Txomin Artolaren album irlandarra.
Conamara. Hizkuntza, poesia eta kantu.
Jose Angel Irigaray
Dublin 1932, balizko elkartasunaren argazkia.
Jose Angel Irigaray
Urrezko Liburutegia. I. Zaldúa, J. Arretxe, K. Altonaga,
A. Epaltza, J. Luzuriaga, P. Ezkiaga
Pako Aristiren poema. Poemaren atzeko aldea.
«Buenos Airesko euria»
Foroa. Azkenaldiko liburuak.
A. Galarra, M. J. Olaziregi, E. Ezkerra, L. Otaegi,
K. Altonaga, Jacinto Iturbe.
Irakurketa
Irakurtzeari buruz. Ben Sherriff / Margaret Jull Costa
Irakurketa Estatu Batuetako eskoletan.
Bernardo Atxaga
Irakurtzeko modu literarioaren alde. Víctor Moreno
Fikzioa, fikzio hutsa eta fikzioa besterik ez. Harkaitz Cano
Bukatu dira liburuak. Fertxu Izquierdo
Beñat Sarasolaren poema. Poemaren atzeko aldea.
Testigantza. Gero eta okerrago, Jainkoari esker. Miguel
Lazkano
Gordeta zeuden testuak.
Ahotsa paperean. Tartaroa eta haurra.
Sugandila. Koldo Izagirre.
Joxemiel Bidador. Adiorik ez.

Seamus Heaney

The small bird
chirp-chirruped:
yellow neb,
a note-sput.

Blackbird over
Lagan water.
clumps of yellow
whin-burst!

*

Int éir hec
ro léic feit
do rinn griip
glamburidi:

facciol foid
Os Loch Laig,
lon do chruib
Chamburidi.

*

The small bird
let a chirp
from its beak
I heard

woodnotes, whin-
gold, sudden:
the Lagan
blackbird

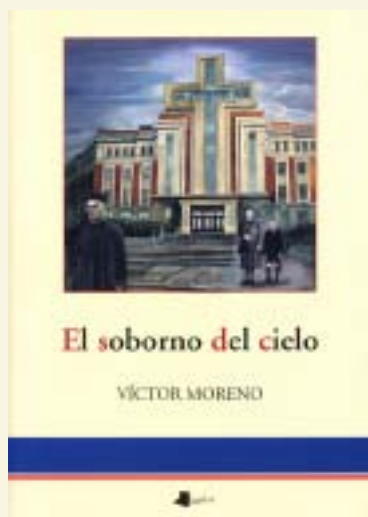
Seamus Heaney



El soborno del cielo

Victor Moreno

Pamplona, Pamiela, 2005



El libro no es un libelo contra la existencia de Dios, ni un alegato a favor del ateísmo. Hacer una cosa u otra sería una pérdida de tiempo y un esfuerzo baldío.

Sin embargo, esto no evitará que afirme que creer o no creer sea algo inocuo. Es decir, ser creyente o ser ateo no nos hace ni peores ni mejores personas. Las personas son buenas o malas al margen de que crean o no crean. La validez y utilidad moral de la religión es o puede ser, a priori, un camelo; y el ateísmo, una angustiosa petición de principio.

Particularmente, las pretensiones éticas de todas las religiones me parecen falsas. De ahí que tengan tanto éxito. Porque todas ellas tocan el magro del

miedo al más allá y el pavoroso sentido del más acá. Pero habrá que convenir en que el sistema de creencias y de increencias, que una persona pueda albergar en su interior, no convierten a éste en un dechado de virtudes, ni, como contrapartida, de vicios.

Ni Dios, tampoco el ateísmo, es la verdadera cuestión ni la gran cuestión de nuestro mundo, ni la cuestión capital en la vida de muchas personas, crean o no. No lo es ni siquiera en la de ciertos curas, ni en la de algunos obispos, como hemos tenido ocasión de comprobar: llevan desde que ganó el PSOE las elecciones rasgándose sus vestiduras de mitrado ante el matrimonio

homosexual o la clonación, pero nada dicen de cómo el noventa por ciento de su feligresía lleva una vida espiritualmente mediocre, según denunciaba un obispo. Tampoco Dios es la realidad objetiva, ni la realidad previa, ni la realidad original, ni la realidad envolvente. No es, siquiera, realidad. Y, a pesar de ello, o gracias a ello, nunca se sabe, muchas personas, que viven ajenas a este soborno trascendental, mantienen una profundidad de vida y una responsabilidad ética tan seria o más que la que pueda tener el obispo de la Diócesis, quien, dicho de paso, parece gozar de bula exclusiva para decir al mundo lo que quiere y exige Dios... a los demás.

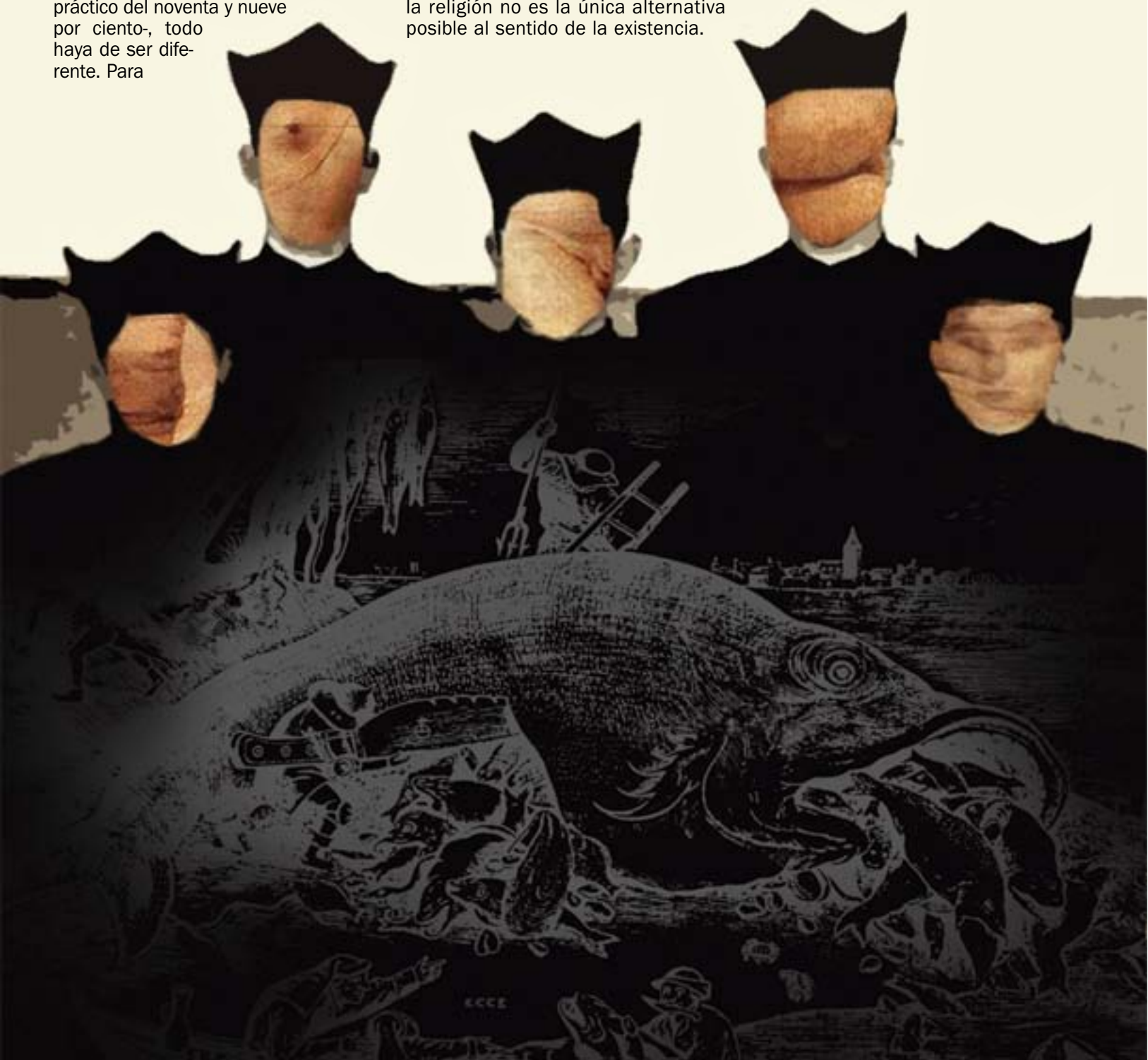
La pregunta que decide los perfiles de nuestra existencia no tiene nada que ver con Dios. Y es mentira que, por el hecho de que Dios no exista –según testimonio teórico de muchas personas y según testimonio práctico del noventa y nueve por ciento–, todo haya de ser diferente. Para

quienes creen, es posible que la existencia de Dios funcione como soborno existencial, pero ésa es su elección, y yo no soy quién para denunciarlo. Cada cual se deja sobornar por aquello que va más acorde con sus orificios intelectuales, afectivos, sexuales y morales. Pero para quienes no creen, el nivel de exigencias éticas y morales no desaparece para nada de su horizonte existencial; al contrario, se vuelve mucho más exigente. Porque no tienen ningún ariel sintético trascendental capaz de perdonarles las burradas que cometen.

Dicho lo cual, añadiré que la incredulidad ni es una equivocación, ni es un suicidio. Porque, puestos así, también podría decirse lo contrario: que la credulidad es una tomadura de pelo, y una negación de la verdadera dimensión materialista de la existencia. Los creyentes deberían aceptar sin enojo ni alteración de su sistema nervioso que la religión no es la única alternativa posible al sentido de la existencia.

Que fe y ateísmo deben convivir democráticamente sin mirarse con cara de perro. Desde luego, quienes menos están trabajando para que esto sea efectivo son los propios obispos.

El libro, en este sentido, sí que es un alegato a favor de la normalización democrática de la presencia del ateísmo en la sociedad actual. El hecho incuestionable de que la Iglesia Jerárquica siga considerando a los ateos como una aberración existencial –“gente que ha perdido la parte más noble de sí mismos”, “personas que viven en un horizonte vacío”, “personas que no pueden ser felices”–, refleja una poderosa intransigencia y dogmatismo intelectual, como una radical incapacidad para cultivar siquiera una pizca de humanismo compasivo. Lo cual es terrible en una secta que considera el amor al prójimo como uno de sus basamentos doctrinales.



También es un alegato, duro alegato, contra quienes han convertido la religión en una empresa moral, ética, social y política de primer orden; y, muy especialmente, una condena explícita de todos los funcionarios de alto copete de la Iglesia que no tienen escrúpulo alguno en instrumentalizarla en beneficio de intereses tan apetecibles, como son los intereses bancarios. El intento de suplantar el Código Civil y la misma Constitución por el dogma católico es una de las más graves conculcaciones políticas realizadas por la Iglesia en estos últimos años. Afirmar, como afirma Sebastián, que la democracia sólo será democracia si se asienta en una sólida base de moralidad cristiana es, no sólo una aberración doctrinal, sino un claro signo de la infatuación dogmática en la que sigue instalada cierta jerarquía.

También es un alegato contra la Jerarquía al pretender, o seguir pretendiendo, servirse del poder público para fines particulares como es la formación o el adoctrinamiento religioso en las escuelas. Política y religión, Estado e Iglesia, convivencia pública y creencias privadas, escuela y familia, deberían estar completamente deslindados. La separación de la Iglesia y el Estado es una asignatura pendiente, y no se reduce a la no interferencia recíproca en sus asuntos internos, sino que exige la renuncia simétrica a utilizar los medios del otro para los fines propios. Una sociedad, cuyas escuelas son utilizadas a favor de una, de varias o de todas y cada una de las religiones, no puede considerarse, en modo alguno, laica, ni siquiera aconfesional. Se olvida constantemente que la presencia del alumnado en las aulas no deriva de la voluntad de las familias, sino de una norma política; es su derecho, pero también su obligación. Lo que está haciendo actualmente la Iglesia con el tema de la religión es un uso indebido, por sectario, de una institución pública. La Constitución no exige ni la enseñanza de la religión en las escuelas ni la autorización de escuelas religiosas. "Los poderes públicos garantizan el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus propias convicciones"

La separación de la Iglesia y el Estado es una asignatura pendiente, y no se reduce a la no interferencia recíproca en sus asuntos internos, sino que exige la renuncia simétrica a utilizar los medios del otro para los fines propios.

(artículo 27), pero formación no es lo mismo que escolarización, ni que enseñanza. La escuela debe formar ciudadanos concientes de sus derechos y de sus deberes, no conversos forzados (La Conferencia Episcopal debería aprender algo de esta historia).

El libro termina apelando al humor. Decía Cioran que las religiones eran cruzadas sistemáticas contra el humor. En cierto modo, tenía razón. Cualquiera que lea textos del arzobispo Sebastián -Cartas desde la fe, las llama- sabrá muy bien lo que digo: en ninguno de ellos se encontrará una pizca de humor. Desde luego, la prosa del obispo de Tudela está atravesada por el rigor mortis de la seriedad.

No existe ninguna institución como la Iglesia que soporte tan mal la ironía, el sarcasmo y la risa. Poner en solfa cualquiera de sus dogmas, de sus afirmaciones, la mayoría de ellas ininteligibles para la racionalidad, sigue todavía alimentando muchos procesos judiciales en este país. Por el contrario, la Iglesia se permite sostener auténticas afrentas contra personas e instituciones, como hemos tenido ocasión de comprobar con motivo del debate sobre los matrimonios entre homosexuales. Se llevará a los tribunales a muchos de sus sacerdotes por pederastia, pero nunca a los obispos por atentar intelectualmente contra todo tipo de personas e instituciones.

Reírse de lo sagrado, de lo que la Iglesia ha considerado sagrado en exclusividad, sigue creando delitos sin víctimas. Porque, a fin de cuentas, ¿qué le importará a Dios que se diga aquí en la tierra que vaya padre de chichinabo tenía que ser, que ni siquiera fue capaz de mantener relaciones directas con quien sería la madre de su hijo? ¿Eso es un Dios omnipotente? Desde luego, Zeus se lo montaba mucho mejor.

Para que, luego, hablen los Obispos actuales de que los matrimonios tienen que ser como Dios manda, cuando ni éste ni siquiera tuvo las agallas metafísicas bien puestas para dejar en estado de gracia suficiente a la madre de su heredero. La verdad es que lo que se desprende de los evangelios es que Jesucristo fue un hijo fecundado in vitro y adoptado por una madre biológica sui géneris y un padre más que cariacontecido.





La aconfesionalidad del Estado, vírgen y mártir

Victor Moreno

(Este artículo, que analiza el fallo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León sobre la presencia de los crucifijos en los centros escolares, forma parte del nuevo libro que prepara Víctor Moreno, *Los obispos son peligrosos*, que será publicado próximamente.)

Con la aconfesionalidad del Estado ha ocurrido como con cantidad de artículos de la Constitución. Plasmados teóricamente en el texto, no han gozado de un desarrollo pragmático en decretos gubernamentales. Es incomprensible que el principio de aconfesionalidad del Estado naciera en 1978, porque, por lo que hemos visto, sigue siendo una criatura que no ha desarrollado ninguna de sus vísceras ni órganos.

Una aconfesionalidad por la que el Gobierno socialista actual apenas ha movido carta valiente alguna. Su táctica ha sido la del cangrejo de río, en proceso de extinción. Cuando surgía un conflicto, surgía del agua amenazando que se iba a comer a todo el mundo. Pero, bastaba con que la obispada y la derecha reaccionasen, se asustaba, y de qué modo, volviéndose retráctil a su cómodo refugio pétreo. Las declaraciones del gran Cangrejo, o sea, del presidente del gobierno, así lo evidencian. Después del revuelo, organizado por la sentencia de Estrasburgo, España, dijo, “mantendría sus crucifijos en las aulas”.

Los católicos, en lugar de callar, se subieron a la parra. Y no cesaron de vociferar de que, “si en Europa no quieren los crucifijos, aquí tiraremos al monte para defenderlos”. Y el



Gobierno, que considera el asunto de poca monta, callará o se permitirá algún cínico comentario por parte de algún ministro.

Por ejemplo, llegará a afirmar incomprensiblemente que la presencia de los crucifijos en los colegios es ya residual. ¡Como si sólo estuviera presente en una sola escuela! Curiosamente, su presencia no anecdótica en las comunidades autónomas donde gobierna el PSOE; en las escuelas abundan nazarenos crucificados presidiendo las aulas. Aclarará, también, el gobierno que, si se dan cambios, no será por él. Todo dependerá, como hasta ahora, de que algún padre se rebote y lo denuncie. Actitud que bien podemos calificar como la política del avestruz de Zambia, la única que en el mundo esconde su cabeza en el suelo.

Este ejecutivo socialista enseña tanto el plumero que lo único que se atreverá a sostener es que en los centros concertados de ideario católico, aunque reciben financiación pública, las cruces seguirán blindadas por el Concordato con la Santa Sede, y eso que lo tiene catalogado como anticonstitucional. En definitiva, demostrará obrar más por miedo que por convicciones democráticas o constitucionales.

Y eso que El Ministerio de Justicia afirmaría, supongo que lo diría para la galería de sus correligionarios, que la sentencia del Tribunal de Estrasburgo que ordenaba la retirada de los crucifijos de las escuelas públicas de Italia “será tenida en cuenta” en la tramitación de la Ley de Libertad Religiosa. Sin embargo, la futura norma, ya “congelada” y a la espera de “un momento político oportuno”, no ordenará de forma expresa la desaparición de crucifijos de las aulas públicas, ni alterará, menos aún, los hábitos de los concertados.

Para el profano es difícil entender toda esta situación, lo más parecido a un esperpento político. Porque la retirada de símbolos religiosos en las escuelas públicas es cuestión ya obligada en España por una sentencia del Tribunal Constitucional de 1982 (BOE. 9.6. 1982). En un estado aconfesional, que es en el que formalmente vivimos, situaciones como las vividas en el colegio público Macías Picavea no deberían haberse dado, porque ya están resueltas, precisamente, por ley. Pero se dan.

Hablando de este caso, el TSJ de Castilla y León, no sólo contradecirá la aconfesionalidad del Estado, sino que se pasaría las sentencias del Tribunal del Constitucional y del Tribunal de Es-

trasburgo por donde suelen hacerlo ciertos jueces: por el embudo de los escrúpulos de su moralidad y de sus creencias.

El 14 de diciembre de 2009, el citado tribunal castellano dictaría sentencia sobre la retirada de los crucifijos de la escuela Macías Picavea. Quien lea dicho texto, seguro que no encontrará jurisprudencia más descabellada y más torticera. Revela, una vez más, que los criterios morales de quienes la han dictado pesan mucho más que la propia jurisprudencia.

El Tribunal establece la retirada de los crucifijos, pero sólo cuando los padres lo soliciten y sólo para ese curso. ¿Y el que viene? ¿Dependerá de la actitud de los padres y del consejo escolar? O sea, vuelta al Jurásico.

Sigue olvidando este tribunal que los padres no tienen por qué solicitar nada en este aspecto. Un lugar público es, por definición, aconfesional; por tanto, no tiene, por principio categórico constitucional, que hacer alarde, discreto o desaforado, de ningún símbolo religioso. Quien lo pretenda, sólo busca la confrontación o imponer a los demás sus creencias religiosas, o lo que sean. Si un padre solicita la retirada de un símbolo religioso de una institución pública

***Este ejecutivo socialista enseña
tanto el plumero que lo único que
se atreverá a sostener es que en los
centros concertados de ideario
católico, aunque reciben
financiación pública, las cruces
seguirán blindadas por el
Concordato con la Santa Sede***

lo que está denunciando es la falta de respeto de esa institución por el texto constitucional que consagra la aconfesionalidad del Estado. Denuncia la dejación política y legal por parte del Estado.

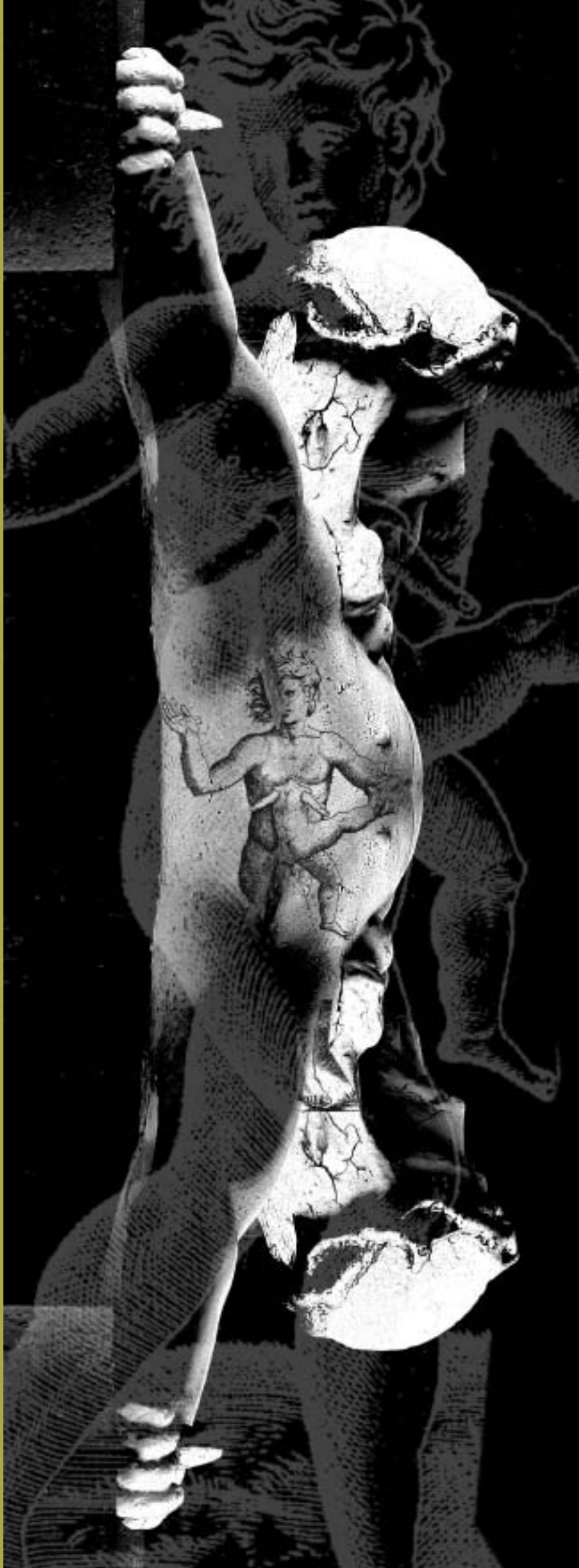
Añade la sentencia una coletilla que, más que risa produce indignación y tristeza, a saber, que “siempre que la petición revista las más mínimas garantías de seriedad se procederá a la retirada inmediata de los símbolos del aula donde estudie el alumno y de los espacios comunes”.

Me pregunto si quien ha dictado esta sentencia es un juez, o un árbitro de fútbol, con todos mis entusiasmos respetuosos por este último. ¿“Mínimas garantías de seriedad”? ¿Una petición basada en el principio de aconfesionalidad del Estado no es seria? ¿O es que, acaso, quienes solicitan la retirada de los crucifijos de las instituciones públicas lo hacen por gusto, para pasar el rato o por hacerle una gracia al Estado de Derecho? Si el Estado de Derecho se respetara a sí mismo, tendría que dedicar un monumento público a las personas que, jugándose el tipo, defienden, precisamente, una de las características esenciales de dicho Estado de Derecho: la aconfesionalidad. Porque, gracias a estas personas, es como avanza la democracia en este país.

Quizás el tribunal haya intentado contentar a las dos partes en litigio. Si es así, habrá que convenir en que no ha obrado conforme a Derecho, sino siguiendo orientaciones ideológicas espurias acerca de los símbolos religiosos. Seguro que la Junta de Castilla y León y la asociación E-Cristians, que recurrieron la sentencia 288/2008 del Juzgado número 2 de Valladolid que obligaba la retirada de los símbolos religiosos del colegio público Macías Picavea de Valladolid, se habrán sentido más contentos que unas castañuelas de Córdoba. Desengañense. Cuanto más contento experimenten, más lejos se hallarán de respetar el Estado de Derecho, que les permite, incompresiblemente, tirar piedras contra él mismo.

Su recurso no era sólo una ingenua defensa de un símbolo religioso anodino e inocuo, de los que no hacen daño a nadie, como torpemente decía el consejo escolar de dicha escuela y algunos comentaristas en posesión de un pensamiento, si no anticonstitucional, sí preconstitucional. Su recurso era, en realidad, un ataque directo al principio de aconfesionalidad, el único principio que, aplicado a todas las partes por igual, garantiza el equilibrio y la cohesión social y no menoscaba ningún sentimiento ni creencia o no creencia.

Cuando el tribunal del Juzgado nº 2 de Valladolid mandó retirar el crucifijo contra el acuerdo del Consejo Escolar, lo hizo porque, en efecto, éste no tiene ninguna capacidad jurídica para decidir si en un centro público tiene que haber símbolos religiosos o no. En un Estado





Precisamente, es el principio de aconfesionalidad constitucional quien evitará limitar o extender derechos, puesto que nadie los tiene en este tipo de situaciones, en las que las partes, unas más que otras, consideran tenerlos.

Aconfesional, se da por sobreentendida dicha ausencia. Lo contrario sería anti-constitucional.

Esta sentencia llega apenas un mes después de que la Corte Europea de Derechos Humanos de Estrasburgo estableciera que la presencia de crucifijos en las aulas italianas “vulnera la libertad religiosa de los alumnos” e impide que los padres puedan educar a sus hijos según sus convicciones.

Pues bien, el TSJ de Castilla y León estimaría, para mayor aclaración de sus intenciones, que la sentencia de Estrasburgo es “un juicio interpretativo a seguir”, pero que su influencia en el ordenamiento español “ha de ser ponderada”.

¿Ponderada? Toda ponderación tiene que servir para dictar una sentencia justa. Nada más. Dictar sentencias en función de las posibles consecuencias que puedan ocasionar en la población es tan ilusorio como peligroso. Ello supondría que el fundamento de dichas sentencias no sería jurídico, sino ideológico, político o, mucho peor, moralizante. Quien así actuase haría merma de su función específica como juez, que es la de juzgar justamente, y no con sentencias pedagógicas o moralizantes.

Esa “ponderación” –jamás basada en términos jurídicos, sino ideológicos o morales-, le llevará al TSJ castellano-leonés a sostener que “la vulneración del derecho responde a un conflicto “personal”, y que sólo si hay una petición expresa “deberá ceder el derecho de la mayoría, canalizado a través de la decisión escolar. (...) La opción laicista

supone una confrontación de derechos temporal y objetivamente ilimitada, ya que la presencia de símbolos religiosos en nuestro país es “extraordinariamente numerosa”.

Curiosamente, el corolario final es de una lucidez que no parece que las premisas anteriores parezcan haber sido elaboradas por un mismo juez. Dice así la conclusión: “sólo mediante las limitaciones recíprocas de los derechos de todos se podrá hallar un marco necesario de convivencia”.

Precisamente, es el principio de aconfesionalidad constitucional quien evitará limitar o extender derechos, puesto que nadie los tiene en este tipo de situaciones, en las que las partes, unas más que otras, consideran tenerlos.

Una aplicación pura y dura del texto constitucional no daría lugar nunca a este tipo de situaciones. No se trata de confrontar opciones o derechos laicistas –que en este caso no lo son, sino aconfesionales- y derechos y opciones cristianas. Se trata de aplicar a un espacio común, público, la legislación existente al respecto. En este sentido, la aplicación de la aconfesionalidad es la única garantía de que ninguna opción será vulnerada. No puede haber conflictos, y menos entre derechos –como dice la sentencia del TSJ-, puesto que la misma aconfesionalidad no se los reconoce a nadie. Y quien los pretenda para sí mismos, estará conculcando dicho principio de aconfesionalidad.

No obvio que son los poderes públicos los que han permitido tal situación por no haber sido celosos en la aplicación

de esta aconfesionalidad. De haberlo hecho, nadie, ni los presuntos laicistas ni los cristianos, se habrían enfrentado en una lucha de derechos que constitucionalmente nadie tiene, o todos tienen, como se guste.

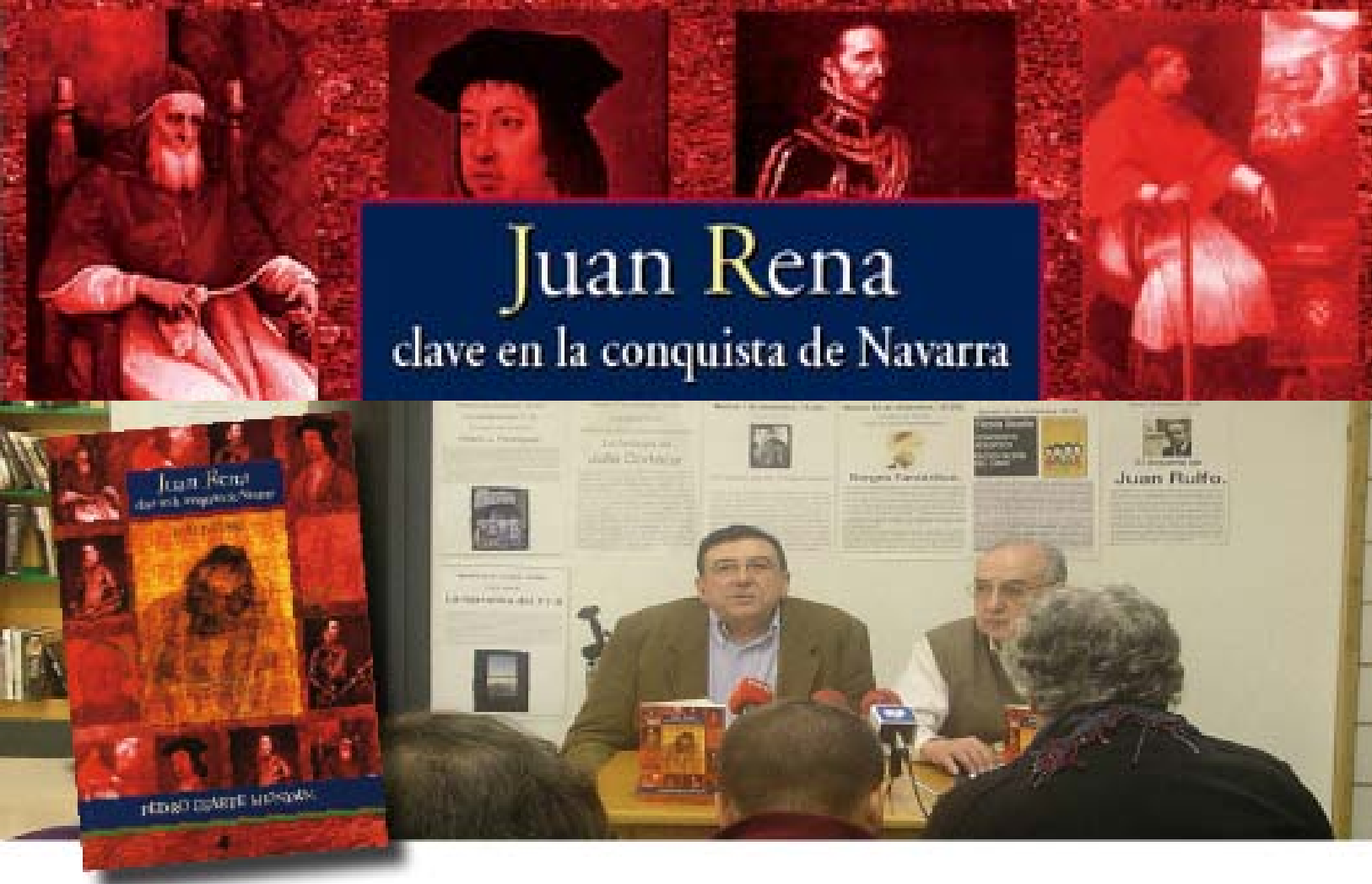
En el caso que nos ocupa, los ministros de Educación, tanto el actual Gabilondo como su predecesora Mercedes Cabrera, lo único que han hecho es demostrar su ignorancia supina acerca de la doctrina existente sobre este asunto. Que tanto Gabilondo, como en su tiempo Cabrera, asegurasen que el Gobierno, en estas cuestiones, no quiere tomar partido y que deja estos asuntos en manos de los Consejos Escolares, es motivo más que suficiente para que el ejecutivo los hubiese cesado en el cargo de forma fulminante. Pues la doctrina del Tribunal Supremo es contundente: los consejos escolares no son competente en estos asuntos y deben mantener su carácter laico.

La falta de una ley específica sobre símbolos religiosos, como la que sí hubo en la II República, tiene mucho de culpa en que los padres, en uno u otro caso, se vean obligados a padecer un tortuoso camino legal.

Pero lo más lamentable es que no parece que la elaboración de dicha ley sea una prioridad para el Ejecutivo. Y menos mal que “profundizar en la laicidad del Estado”, estaba presente en el programa electoral del PSOE. ¿Quizás en el próximo Neolítico?

Más artículos en:

<http://www.pamiela.com/bloga/>



*Presentación **nuevo libro** de Pedro Esarte*

Pedro Esarte,

Pamiela etxea 2010

¿Quién fue Rena? esa es la pregunta más habitual que me han hecho quienes han tenido conocimiento de la publicación de este libro. Si contesto que fue un obispo de Pamplona, mis contertulios lo ignoran; si digo que fue un proveedor importante de Fernando de Aragón –y regente de Castilla–, y de Carlos V –I de España–, también se sorprenden, aunque ya les suene por el nombre que aparece en mi libro sobre la conquista.

Pero, ¿quien fue realmente este maquiavélico veneciano?

- en 1504 fue capellán de la reina Isabel de Castilla en el norte de África,
- en 1511 abasteció a la escuadra que partió a Inglaterra desde Guipúzcoa,
- fue prestamista de Fonseca cuando éste penetró en Navarra para evitar el primer intento de recuperación del Estado libre en 1512,
- fue patrón del capitán Pizarro, que persiguió al conde de Lerín en 1516,
- fue el estratega militar del ejército castellano que huyó de Navarra en 1521 y al que preparó su vuelta.

En una palabra, fue el artífice de todos los movimientos económicos del ejército ocupante de Navarra.

¿Qué otros aspectos definen a Juan Rena?

- Tuvo dos hijas, a las que casó con dos miembros de la nobleza navarra.
- Llevó a cabo asesoramientos y edictos, y preparó las exacciones que se llevaron a cabo como auténticos expolios de las corporaciones públicas y civiles; también utilizó a conveniencia prebendas y bienes eclesiales y privados.

Con todo ello satisfizo las necesidades militares de las tropas ocupantes, a cuenta de los naturales del país. Sin embargo, no han quedado constancia de protestas por su comportamiento, o al menos no han llegado hasta nosotros.

- Rena utilizó de forma maquiavélica las documentaciones que requisó a los perdedores (entre ellas las conseguidas tras las derrotas de Noain y Amaiur), y las aprovechó para recibir premios de sus patronos y para utilizarlas como presión sobre sus propietarios.

Utilizó sus servicios para obtener gracias y mercedes, y las rentas que le producían las convertía en nuevo capital para prestar a sus benefactores. Así, llegó a ser el proveedor de las armadas de Carlos V en Italia para su guerra en

África, mientras se aseguraba la posesión de dos obispados y otras diversas gracias eclesiásticas.

- Como recaudador y abastecedor del ejército, gozó de un trato preferente por parte de virreyes y consejeros del Reino, y aunque su presencia como miembro de Comptos fue nula, sin embargo era evidente su brazo ejecutor en la toma de decisiones.

- A Rena le entusiasmó Navarra, pero fue muy breve el tiempo que se prometía vivir en ella con el patrimonio obtenido. A su muerte, fue expoliado de sus bienes por el mismo rey que se los concedió, mediante juicios preparados al efecto. Después, pasó a ser uno de los servidores de la monarquía más olvidados y menos recordados.

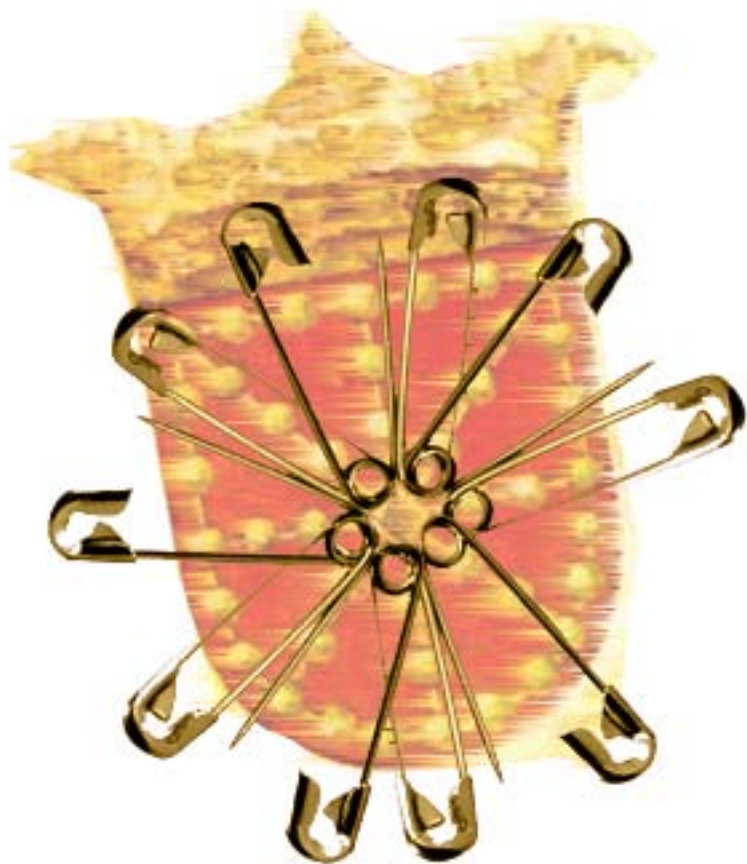
- De este personaje tan nefasto para Navarra, nos queda hoy a los navarros una compensación, pues es incalculable el valor que tiene toda su documentación para conocer mejor nuestra historia, frente a quienes tratan de manipular la conquista llevada a cabo. Documentación que ha podido llegar hasta nosotros gracias al desprecio que el colonizador español mostró hacia ella.

- Rena fue también un hábil diplomático pero, dada la multiplicación de sus dedicaciones, resulta difícil contextualizar cronológicamente el relato de su vida. Así, el libro distingue tres facetas principales del protagonista: su vida familiar, los servicios militares y sus ambiciones eclesiásticas.

Cómo se minoriza a los navarros, Rena (1512-2012)

Tomás Urzainqui Mina,

Pamiela etxea 2010

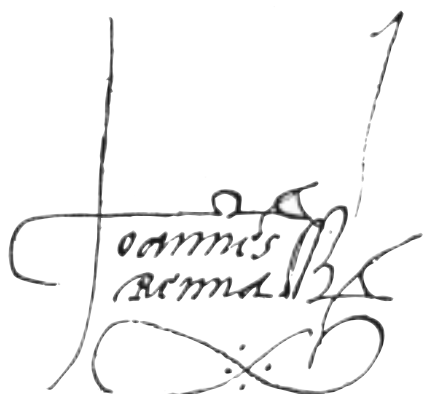


Es el sr. Corpas, “consejero cultural”, quien nos muestra, en cumplido ejemplo, cómo se minoriza a los navarros, al coincidir con el personaje del nuevo libro de Pedro Esarte Muniain, Juan Rena, clave en la conquista de Navarra (1512-1538).

Corpas, al igual que ya lo hiciera Rena, paga también con dinero de los propios navarros los servicios prestados por quienes niegan ahora la subordinación de los navarros, iniciada en 1512. Corpas ha ordenado entregar 27.840 euros al Departamento de Historia de la Imperial Universidad de Alcalá de Henares para que allí, en base a la documentación de Rena que está en Pamplona, preparen un trabajo sobre el personaje, con motivo del 500 aniversario de la conquista de Navarra en 1512, bajo el tramposo título de “Juan Rena, pagador del Reino de Navarra”.

Menos mal que el infatigable historiador navarro, Pedro Esarte Muniain, se les ha adelantado investigando concienzudamente desde hace muchos años los citados “papeles Rena”, descubriendo en toda su amplitud el completo montaje de dominación efectuado sobre los navarros durante los primeros 26 años de la ocupación, cuyo director y artífice principal fue, precisamente, Juan Rena.

Precisamente, es el principio de aconfesionalidad constitucional quien evitará limitar o extender derechos, puesto que nadie los tiene en este tipo de situaciones, en las que las partes, unas más que otras, consideran tenerlos.



Precio 14,00 €
ISBN 978-84-7681-604-2
Ensayo y Testimonio nº 105
Idioma Español
Año 2010
122 páginas

Ayer y hoy el sometimiento de una sociedad como la Navarra, no se puede lograr sin la colaboración de ciertos personajes que carecen de escrúpulos. Rena, para poder ejercer eficazmente su tarea, unificó y acaparó en su persona cuatro funciones bien dispares: gerente financiero de las campañas militares imperiales, poseedor de los más altos cargos eclesiásticos, usurpador de los máximos puestos institucionales (políticos y judiciales) del invadido Estado navarro, y represor, así como responsable de los servicios secretos.

Fernando el Católico, Cisneros y Carlos V, sucesivamente, utilizaron los servicios de Rena en las guerras imperiales de Argelia, Túnez, Italia, Sicilia y Flandes, pero donde el veneciano Rena desarrolló sobre todo sus facultades fue en la conquista y subordinación de Navarra. Su papel fue fundamental para sus citados superiores.

Como responsable de la financiación y gestión de la empresa militar obtenía los fondos pecuniarios, hombres, abastecimientos precisos (alimentos, ganado, transportes, armas, vestimentas...), alojamientos y fortificaciones, mediante engaños, promesas de pago futuro, expolios, requisas, confiscaciones de bienes y de dinero, de origen público, eclesiástico o de particulares. Y lo más importante para los monarcas españoles, todos los gastos los acababan pagando siempre las víctimas de la nación conquistada y sometida. Un verdadero negocio para el Imperio.

Íntimamente vinculado a su cometido de financiador de los costes de la conquista se halla su intervención directa en la estructura jerárquica de la Iglesia, gracias al derecho de propuesta concedido por el Papa al Emperador, convirtiéndose en el verdadero cerebro gris de la Iglesia en Navarra, acumulando numerosos cargos y beneficios eclesiásticos (rector, protonotario, pagador, canónigo, vicario y obispo). Vendedor

de diversas bulas (Fábrica de San Pedro en Roma, de la Cruzada, de los Cautivos) al objeto de desviar fondos para las guerras de sus regios patronos.

El saqueo de las rentas del obispado, catedral, monasterios (Urdax, Roncesvalles) y parroquias, sistemática simonía de bienes religiosos, mediante la venta de prevendas y beneficios, tanto espirituales como temporales. Abusos que en Europa fueron en gran medida el origen y desencadenante de la reforma y el protestantismo.

Juan Rena penetró, aun siendo extranjero, en las más altas instituciones del Estado navarro. Dispuso de la Cámara de Comptos y del Consejo del Reino, y fue miembro de las Cortes de Navarra. Desde donde desviaba recursos para financiar al ejército ocupante, a la vez que obtenía control e información. Los cargos de abad, prior, vicario u obispo llevaban aparejado el asiento en Cortes. Era juez y parte, incurrió habitualmente en prevaricación, cohecho, falsificación de documentos y suplantación de cargos.

Rena fue el director de la maquinaria represiva, con arbitrarios encarcelamientos, asesinatos y destierros, que impuso a los navarros desafectos o no sumisos.

Organizó una red de delación y espionaje que le facilitó la información necesaria para controlar a los navarros.

Rena llegó a apreciar tanto a la gente de este país, que cuando estaba en Italia exigió que los mozos que debían transportarle, pues estaba paralítico, fueran navarros, con la condición de que entendiesen algún romance. Desde 1512 Navarra es la meca de los arrivistas sin escrúpulos –el primero fue Juan Rena–, cuyas conductas incurren en la violación permanente de los derechos humanos, civiles y políticos, individuales y colectivos a los ciudadanos navarros, como muy bien refleja Pedro Esarte en éste su nuevo libro. «ría sus crucifijos en las aulas».

Juan Rena, clave en la conquista de Navarra.

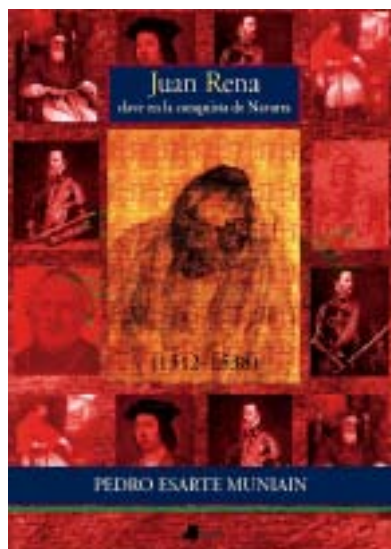
Pedro Esarte Muniain

Cuando Fernando el Católico ocupó Navarra, no pudo encontrar mejor servidor que el denominado capellán Rena. La mejor información directa que hoy tenemos de lo ocurrido en aquellos amargos días nos la proporciona, precisamente, la extensa documentación acumulada por él, que se encuentra en el Archivo General de Navarra.

¿Cómo pudo ser que Rena se hiciera con tal cantidad de información, sin haber ejercido ningún cargo inherente a su acceso, cuando es

significativa la falta de documentación relativa a derechos, propiedades, ejercicio de la Administración y cargos desde mediados del siglo XV y hasta 1512?

Rena manejó la documentación e información que conseguía, para coaccionar al de abajo e informar al de arriba, no reconociéndosele, paradójicamente, los méritos de sus misiones para mantenerlo en el lugar en el que mejor servicio desempeñaba.



Jorge Oteiza

Operación *QUOUSQUE TANDEM...*!

Iñaki Arzoz

Presentación de sexta Edición de *Quosque Tandem...*!

de Jorge Oteiza por la Editorial Pamiela



Nos ha convocado en este acto la reedición del libro más célebre de Oteiza: *Quousque tandem...*! (QT), publicado por primera vez en 1963. Pero que después de 47 años todavía celebremos esta sexta edición es una paradoja, la que provoca un libro mítico e histórico, fundamental para nuestra cultura, que se resiste a convertirse en un clásico para no perder vigencia.

Para los artistas vascos y gentes de la cultura de los 60/70 supuso una verdadera revolución cultural, una recuperación de la cultura vasca, una conexión de nuestra cultura ancestral y étnica con los códigos modernos.

Podemos decir sin temor a exagerar que QT fue el motor de nuestra modernidad cultural; la piedra de toque sin la cual no habría cultura vasca moderna como tal. Y a partir de ahí una fuente de inspiración para de numerosos creadores: artistas plásticos, escritores, músicos, cineastas, etc.

Para los artistas de mi generación, que leímos el libro más tarde, en los 80/90, tuvo un gran impacto, pero cuando ya declinaba la visión vasquista del arte, que nos obligaba a problematizar la figura de Oteiza y la práctica artística.

Para algunos supuso, directamente, tras la aceptación del fin de un ciclo

del arte (el propósito experimental) el compromiso con una forma diferente de entender y hacer arte, a través del nuevo arte popular o el activismo cultural y político.

He de reconocer que, probablemente, para bien o para mal, QT ha sido el libro más influyente que he leído: cambió mi visión del arte (y de la vida) en una etapa de formación y le dio un sentido diferente, inesperado... trasmutó mi vocación de pintor en otra de artista múltiple que no necesita fabricar objetos artísticos...

¿Y qué supone o puede suponer para los jóvenes creadores ahora en 2010? Un enigma y un reto, al que pretende responder esta sexta edición, en cierto sentido, como 'Operación QT'.

Mikel Laboa decía que QT era la «biblia euskaldun». Estamos de acuerdo: la biblia de la cultura vasca moderna... pero de cualquier 'biblia' podemos ser interpretes ortodoxos, heterodoxos protestantes (así nos consideramos algunos) o simplemente ateos. Pero lo que está claro es que es preciso leer QT, ya sea para interpretarlo o negarlo o incluso para deconstruirlo...



La Fundación Oteiza anuncia acciones legales contra la edición

Hemeroteca

Diario de Noticias. Sábado, 30 de enero de 2010

Su presidente, Pedro Manterola, expuso ayer que la obra publicada "usurpa los derechos de propiedad intelectual"

La Fundación Oteiza, propietaria de los derechos de propiedad intelectual de toda la obra escrita del artista, anunció ayer que llevará a cabo "las acciones pertinentes, incluidas las legales", tras la presentación de la sexta edición de Quousque Tandem...!

El presidente de la Fundación Oteiza, Pedro Manterola, expuso ayer en un comunicado que fue el propio artista quien manifestó "explícitamente" que los derechos de propiedad intelectual de sus escritos pertenecen a la Fundación. "Por tanto, la nueva edición de Quousque Tandem...!usurpa este derecho, dado que la Fundación Oteiza no consta en el copyright de la misma, sino que consta el de Pilar Oteiza", justificó Pedro Manterola. Asimismo, anunció que la Fundación continuará con la labor de publicación de las ediciones críticas de la obra escrita de Jorge Oteiza.



Para los que entendemos a Oteiza como chamán y sanador cultural, QT es la prueba iniciática o rito de paso que un creador vasco necesitaría para entrar en la madurez. Todo creador vasco debiera leer QT al menos una vez y, si supera y asimila la experiencia desde su propias coordenadas podrá, sin copiar a Oteiza, hacer algo en/por el arte vasco.

QT funcionaría así de manera equivalente a la prueba de vasquidad que Oteiza proponía –quizá un poco en broma– sobre la actitud de los vascos cuando se detenía el juego de pelota durante el ángelus; si un lector del QT no se ha estremecido intelectual y vitalmente durante su lectura, ante la visión estética y espiritual que ofrece -aunque uno no sea oteiziano ni comparta sus teorías- es que no es vasco o no es artista



¿Pero qué es QT para que haya tenido este impacto?

Formalmente es un libro singular, vanguardista, anárquico pero no caótico, una amalgama de textos diversos lleno de prólogos, sin paginación pero con numeración y con un sabroso índice epilodal e ilustraciones. Un torrente textual repleto de poderosas intuiciones estéticas y con un estilo salvaje de secreta melodía que te arrastra hacia un espacio nuevo...

Hacia una (entonces inédita) interpretación del alma vasca como reinterpretación/reinvención del estilo vasco

como espiritualidad del vacío, donde se arriesga a explorar sin red ni mapas –estéticamente– ámbitos a los cuales no se puede llegar científicamente. Y de ese viaje radical surgen aproximaciones sobre el euskera prehistórico o sobre el bertsolarismo o su teoría fundacional sobre el cromlech microlítico vasco.

QT se convierte así, desde una iluminadora experiencia estética, en un libro sobre teoría del arte moderno, escrito por un artista (que escribe como tal) y, al tiempo, en un libro de contra-mística desde la estética que lanza al artista hacia el activismo político, hacia la ciudad.



El sentido y el valor de esta sexta edición

A nadie se le oculta que esta sexta edición es igual que la quinta, esto es, la última edición que dejó preparada Oteiza en Pamiela. Con el texto original, con sus correcciones a mano, con sus últimos y polémicos prólogos como la apuesta por la paz a través del «Par móvil»...

Y publicarla así, como edición no-crítica, tal como Oteiza quería, es una apuesta en toda regla por el valor del libro, sin añadidos ni conservantes, pues significa decir: QT no es pasado, todavía es presente, presente irreductible, un libro todavía de plena y polémica vigencia, que a los que lo leímos en su día todavía nos interesa releer porque siempre hallamos cosas nuevas, un texto que nos seduce, nos inquieta, nos irrita, nos interpela...

Un libro, creemos, para una relectura crítica y colectiva, para debatir sobre arte contemporáneo y sobre nuestra identidad cultural, un libro para ofrecer

a las nuevas generaciones como «escuela de tomas de conciencia».

Así que aquí tenemos la sexta edición de Pamiela, de tapas blandas, una edición popular y accesible, 100% Oteiza, acaso para que cada lector realice libremente su propia revisión crítica.

QT, en cualquier caso, es uno de los pocos libros imprescindible de nuestro renacimiento cultural, que aguanta el paso del tiempo, como esos ancianos de mala salud de hierro.

El año 2007 celebramos el centenario de Oteiza que, salvo excepciones, fue un pobre centenario, pura cultureta conmemorativa. Y no nos gustaría insistir en esa línea sacralizadora que aspira a convertir a Oteiza en el faraón, bien enterrado, del arte vasco.

El QT, esta sexta edición, nos pertenece a todos, pertenece a nuestro tiempo, no queremos enterrarlo ni conmemorarlo, sino leerlo y disfrutarlo, criticarlo y debatirlo... ¡hasta la séptima edición!

Quousque tandem...

Quousque tandem...!...

Jorge Oteiza
Precio 22,00 €
ISBN 978-84-7681-163-4
Idioma Español
Año 1993
170 páginas



QUOUSQUE TANDEM...!

OTEIZA

6ª edición
A LOS 90 AÑOS CON

PRÓLOGO A ESTE LIBRO YA INÚTIL
EN CULTURA VASCA TRAICIONADA



ENSAYO DE INTERPRETACIÓN ESTÉTICA DEL ALMA VASCA
con breve diccionario crítico comparado
del arte prehistórico y el arte actual

Comentando y rectificando un fragmento que en España virgen dedica a los vascos Waldo Frank, Oteiza toma vuelo para la exposición de profundas intuiciones... cuajado de elementos originales, algunos de ellos de gran penetración y todos importantes para una interpretación correcta y esencial del hecho vasco en el contexto del proceso universal. Pero la intuición más profunda, renovadora y reveladora de Oteiza es la que confiere sentido al cromlech neolítico vasco, cuyo significado sería la solución entera y definitiva a un proceso prehistórico. Hace observar Oteiza el hecho evidente que presenta el arte contemporáneo, acentuando su tendencia a la abstracción y entrando deci-

didamente en una disciplina de silencios y eliminaciones, para desembocar en un vacío, cuyo punto terminal a escala y magnitud contemporáneas, sería una repetición del cromlech neolítico vasco, con idéntico significado de que el proceso cultural dejaría de exteriorizarse para integrarse en la vida diaria. Y de ahí la revelación y la fe de Oteiza en nuestra disposición singular para reintegrarnos en las situaciones creadoras del mundo de hoy. El libro ha causado ya un impacto decisivo en la formación mental de la juventud estudiosa del país, en actitudes políticas y en expresiones que publicaciones locales citan, casi al pie de la letra, de Quousque tandem ... !
<http://www.pamiela.com/bloga>



Juan Pablo II a las tres

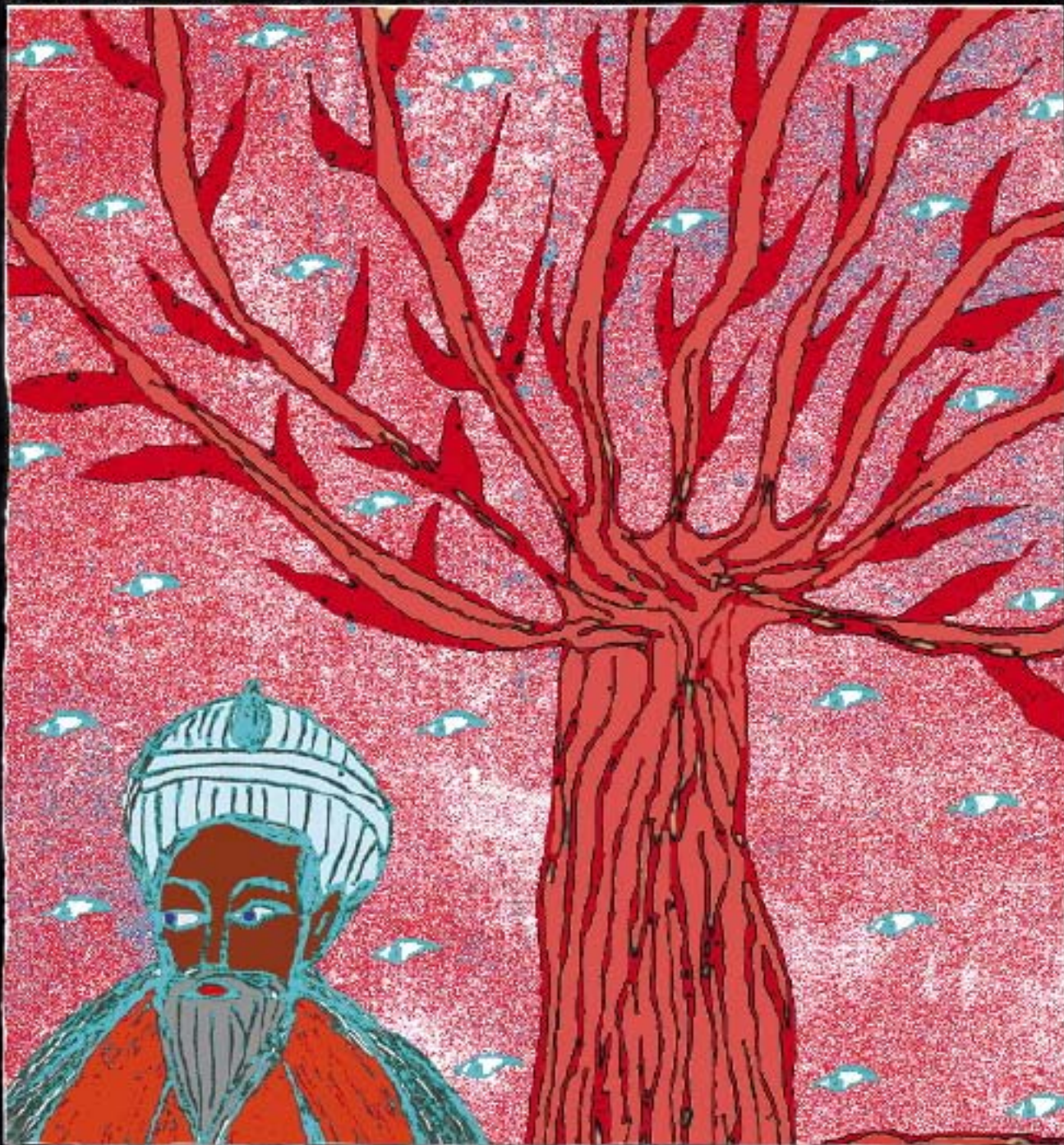
Javier Eder ,

Noticias de Navarra, Viernes, 12 de febrero de 2010



En el Village neoyorquino, del que hoy no andará lejos la muy papista y muy al-caldesa-presidenta del Consistorio pamplonés, vive desde hace años Maurizio Cattelan, artista milanés en la línea sucesoria de Duchamp o Manzoni. Este italiano, que ahora no da entrevistas, sorprendió en su momento por hacer algo que cientos de alcaldes sin mayor talento artístico hacen rutinariamente cada día: citar a los periodistas, soltarles con toda circunspección una colección de incoherencias y responder a sus preguntas con evasivas. Pero Cattelan no sólo tiene ingenio para convertir en extraordinario lo que en otros es fúnebremente ordinario: sus saberes, las artes que domina, son incontables y van desde el dominio de las técnicas de embalsamamiento a la réplica en cera de celebridades reales. Precisamente, una de sus obras más conocidas -por la que un coleccionista pagó tres millones de dólares- es *La nona ora*. En ella, sobre una hollywoodiense alfombra roja, se ve en agónica lucha a un Juan Pablo II de cera al que acaba de caerle desde el cielo un meteorito. Es, claro está, un juego intelectual que cada cual puede tomarse como quiera. Puede tomarse como un sarcasmo anticlerical, como una meditación sobre el calvario en el que desembocan famas mediáticas tales que la de Michael Jackson o Karol Wojtyla y hasta es posible que pueda tomarse como pie para la reflexión sobre la hora de la muerte de Jesucristo -*la nona ora*, las tres de la tarde-. Incluso la obra puede tomarse a mal, como de hecho se la tomaron los polacos furiosos que arremetieron contra ella hace unos cinco años. No sé si eran polacos de Torun. Sé que podrían haber sido polacos de Pamplona, ciudad que al parecer no sólo quiere reverdecir el esplendor papista de aquellos nacional-católicos años triunfales cuando las avenidas honraban a nuncios y pontífices, sino que incluso quiere perpetuar los cánones estéticos de aquel entonces con una gigantesca, estaliniana estatua del más mediático y polémico de los papas.

PABLO SASTRE



Josemi Goyena

Salneurri 9,50 €
ISBN 978-84-7681-607-3
Gazte Literatura 13
Hizkuntza Euskara
2009. urtea
164 or.

Nasreddin, Nasr Eddin, Nasrudin... izendatzeko modu ezberdinak izan ditu sufí tradizioko pertsonaia honek. Anatoliako penintsulan bizi omen zen XIII eta XV mende bitartean baina pertsonaia bera baino garrantzitsuagoak dira Nasreddinen istorioak; gurean Peruk edo Fernando Amezketarrak egin duten bezala txiste, adar jotze, irakaskuntza eta bizitzeko modu bat islatzen dituzte istorio horiek. Sarritan urrutikoak izanik hurbilekotzat hartu ahal izango ditugun istorio barregarri paregabeak.

Pablo Sastre Forest

(Madril, 1958)

1982an eman zuen argitara bere lehenengo liburua: Mugarria, eta 2009an bere azkenaurrekoa: Albaren irudiak. Bitartean, AEKn eta Argia astekarian lan egin, Egin-en eta Berria-n idatzi, eta beste zenbait liburu publikatu ditu, hala nola Leuropa eta Gauzen presentzia. Baserrian lan egiten du.



El libro del año, de verdad

Gregorio Morán «**Sabatinas intempestivas**»,

La Vanguardia, sábado, 9 de enero de 2010

Cuando los críticos de libros echan la vista atrás y anuncian las grandes obras del año deberían incluir una cláusula orientativa. Bastaría con una concisa explicación del porqué. Por qué consideramos que un libro es para nosotros el más importante del año, y por qué se lo hacemos saber a los lectores. Puede haber muchas razones, desde que nos ha conmovido hasta que la editorial ha hecho un lanzamiento tan espectacular y ha puesto tanto dinero que estaría mal que uno, que cobra por eso, no les echara una mano. También porque el autor es amigo nuestro, o porque todo el mundo que cuenta en esto de la edición ha dicho que se trata de una auténtica obra maestra y uno no va a llevarles la contraria, lo que se traduciría en sospechar que no lo ha leído.

Hay muchas razones, casi tantas como críticos. Incluso puede ocurrir lo más normal y frecuente, y menos valorado, y es que no haya ningún libro sobresaliente. Si alguien osara afirmar tal cosa lo más probable es que las editoriales tomaran medidas y tuviera problemas, amén de que los lectores le calificarían de elitista, pecado tan nefando como la pederastia.

Los críticos son unos tipos que sólo tienen problemas cuando dicen que no; exactamente igual que le ocurre a la mayoría de la gente. Si dices que sí, te llueven los elogios. Ahora bien, hay que saber decir que sí con altura de miras, de una manera egregia; y para eso no sirve cualquiera. Ser afirmativo – lo aseguran los psicólogos – ayuda a vivir, por eso los críticos complacientes,

como los analistas políticos arribistas, llegan a viejos y no se jubilan nunca.

El libro más insólito, el más interesante, el que más me ha ilustrado de cuantos he leído durante el año 2009, lo ha editado, magníficamente por cierto, y en mil ejemplares – según consta en la última página – una modesta editorial de Pamplona, Pamiela. Se titula Fuera de lugar y lo ha escrito Víctor Moreno, a quien no conozco de nada, hecha la salvedad de que había leído de él un par de textos que me llamaron la atención por su audacia y su sarcástico sentido del humor. El primero apareció en 1994 y tenía el irónico título De brumas y de veras, y un subtítulo que lo decía todo: La crítica literaria en los periódicos. El otro, mucho más reciente, ¿Qué hacemos con Baroja?, es, en mi opinión, el más agudo análisis de la figura y la obra de don Pío de cuantas conozco.

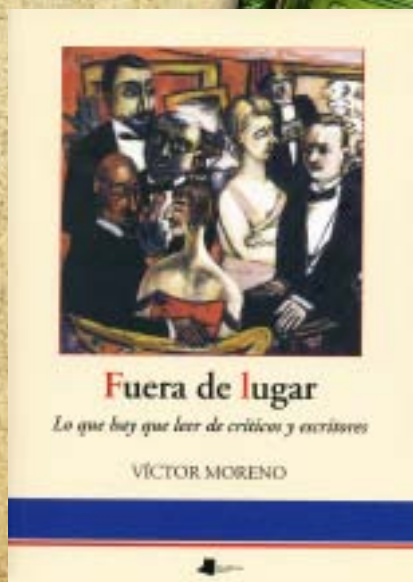
¿Qué tiene de insólito Fuera de lugar? Bastaría con la constatación de que habiendo salido en el mes de mayo hasta el día de la fecha no he leído ni una crítica en los suplementos del ramo, ni siquiera una reseña, ni una referencia a su existencia. Con la cantidad de bazofia que los críticos se han visto obligados a comentar, aunque sólo fuera para no quedarse sin trabajo, es llamativo que rechazaran uno tan bien editado y escrito como este. Pero para ser sinceros cabría añadir que eso entre nosotros no es insólito en absoluto, porque sucede y con frecuencia. Lo auténticamente insólito del libro de Víctor Moreno es que trata de algo que ninguno de nosotros ha osado jamás

emprender: un análisis del mundo literario español a partir de sus propias palabras y reflexiones. Esto sí que es insólito; tanto, que mientras uno lo lee no acaba de dar crédito, en la duda de si realmente es verdad o se lo ha inventado el autor. De ahí la importancia y el trabajo que se han tomado en la edición al insertar reproducciones de entrevistas y declaraciones, escrupulosamente datadas.

Por las cuatrocientas y pico páginas pasan casi todos los que son algo importante – o creen serlo – en las letras en lengua castellana, escritores y críticos, y Víctor Moreno se basa en sus declaraciones como profesionales de la pluma y como supuestos creadores de la lengua, desde Camilo José Cela hasta Muñoz Molina, pasando por Goytisolo y Saramago, que es tan español que apenas se le nota que nació en Portugal. Sin olvidar otras figuras de gran incidencia mediática dentro del mundo de la prosa; el exquisito Javier Marías o la simplicísima Rosa Montero. En ocasiones son pinceladas llenas de mala uva que retratan a los personajes en su absoluta vaciedad como escritores, pensadores o gentes de letras. Un modo ilustrativo de mostrarnos una parte notabilísima de nuestro tejido intelectual tal como es, sin trampa ni cartón, en sus propias declaraciones, lo que es tanto como decir en su propia salsa. No creo que falte nadie de nuestra galería de notables.

¿Qué tiene el libro de interesante? El ángulo de visión. Nadie hasta la fecha se había atrevido a mirar las figuras y

figurones desde la sencillez de su propio relato. No hay miedo al “qué va a ser de mí mañana” si se enfadan y me quitan el ganapán. Ni ese temor que carcome a los profesionales de la pluma, ya convertido en tópico, sobre la diferencia entre lo que se sabe, lo que se dice y lo que se escribe. Sostengo que vivimos el momento más blando y más inocuo de la cultura española, y como no soy



el libro de Víctor Moreno obliga a pensar en cosas que quizá no habíamos valorado suficientemente. Las metástasis de nuestro tejido intelectual. ¿Qué está pasando para que nadie ose interrumpir esta coral de bombos mutuos y silencios elocuentes?

catalán, aunque ejerza, no me consuela pensar que lo mismo ocurre en muchas otras partes del planeta. (Por aquí el comparativo es casi un discurso filosófico, que sirve para todo y cubre todas las vergüenzas). Resulta sorprendente que alguien ose escribir de un ministro en ejercicio: "César Antonio Molina, como escritor, es muy malo. Mostró siempre problemas con las comas y con el régimen de preposiciones. Es un hándicap que viene arrastrando desde que era colaborador de *Diario 16* y su suplemento *Culturas*. Yo pensaba que, después de tanto tiempo transcurrido, habría mejorado su estilo, pero me equivoqué". Y va, y lo explica. A su manera, pero lo explica. ¿Y qué decir del relato, breve y contundente, de los apaños del académico Jeremías Muñoz Molina para darle un premio de novela a su amigo Justo Navarro, quitándoselo a Miguel Sánchez Ostiz bajo la promesa de que le apañaría otro en Orihuela, mejor dotado? En un mundo de hipócritas, contarle, tiene un valor intelectual de primer orden. ¿O no habíamos quedado en que eso de la verdad era un objetivo de la inteligencia?

Porque el valor, la audacia, incluso la temeridad son también obligaciones de la cultura. Por eso estamos como estamos y por eso el libro de Víctor Moreno obliga a pensar en cosas que quizá no habíamos valorado suficientemente. Las metástasis de nuestro tejido intelectual. ¿Qué está pasando para que nadie ose interrumpir esta coral de bombos mutuos y silencios elocuentes? De las seis partes que se compone el libro, cada una exige una reflexión, incluso cuando no se está de acuerdo. No hay efecto más patético que el de escribir y que la gente te diga "yo estoy de acuerdo con lo que usted escribe",

¡como si fuera un elogio! A mí la gente que piensa como yo me interesa muy poco y no me ayuda nada; la vanidad la perdí hace muchos años. Vivimos tiempos tan curiosos que se ensalza al que piensa como nosotros. ¿Quién carajo somos nosotros? De lo que se trata es de que nos hagan pensar de otra manera. Imprescindible partir de que no somos la hostia y que nos tienen envidia porque somos muy buenos, tanto, que incluso temen, ¡esos bárbaros!, que los civilicemos.

Fuera de lugar, que tiene un subtítulo poco feliz, por equívoco – Lo que hay que leer de críticos y escritores, es un retrato sarcástico de la autosatisfacción de la cultura española dominante. Nunca hubo tantos grandes escritores, tantos suplementos literarios y revistas oficiales dedicadas a la cultura, tantas instituciones culturales... y nunca, desde que tengo noticia viva de ello, la cultura fue tan sumisa y tan hipócrita. Basta rascar un poquito y aparece el paleta inseguro que llevamos dentro. Y eso explica que entre las cosas más irritantes de nuestro filisteísmo cultural – esa mezcla de mediocridad y soberbia académica, que tiene a gala no sorprenderse de nada y darlo todo por sabido, figure una expresión repetida hasta la saciedad: "no cuenta nada nuevo". Ciertamente Víctor Moreno quizá no cuente nada nuevo para los curtidos en el oficio de la pluma. Ellos ya lo sabían, pero tenían buen cuidado de que usted no se enterase; como si se tratara de una vulgaridad adscrita a los gajes del oficio o un secreto entre cómplices. De ahí que sea tan saludable este libro publicado en Pamplona, en mil modestos ejemplares, porque ilustra bastante más que la retahíla de textos inanes que nos ha deparado el 2009.

De las seis partes que se compone el libro, cada una exige una reflexión, incluso cuando no se está de acuerdo. No hay efecto más patético que el de escribir y que la gente te diga "yo estoy de acuerdo con lo que usted escribe", ¡como si fuera un elogio! A mí la gente que piensa como yo me interesa muy poco y no me ayuda nada; la vanidad la perdí hace muchos años.



Fuera de lugar

Lo que hay que leer de críticos y escritores

VÍCTOR MORENO



Fuera de lugar es un libro raro en el panorama editorial actual. Pocos se atreverían no sólo a decir que el rey va desnudo, sino a llamar a ese rey por su nombre: R. Conte, E. Ayala-Dip, J. A. Juristo, J. Goytisolo, C. Fuentes, J. M. de Prada, J. M. Pozuelo Yvancos, S. de Toro, J. Saramago, J. Marías, J. A. Marina, A. Muñoz Molina, A. Grandes, E. Lindo y un largo etcétera de ilustres prendas, tanto de la crítica como de la escritura.

El autor no se anda con rodeos y no ahorra comentarios sarcásticos sobre lo que dicen y siguen diciendo escritores y críticos acerca de la lectura, de la literatura y de la escritura, de lo divino y de lo humano.

Si se acepta que somos lo que hablamos, se concluiría que estos críticos y escritores son la representación perfecta del estereotipo y de una adjetivación tan exuberante como inexacta o vacía.

Sin duda, *Fuera de lugar* puede servir como antídoto contra los discursos solemnes y gaseosos de la actual crítica y expresión literaria. Pues, felizmente, no estamos ante un autor que se crea en posesión de la verdad, sino ante alguien que pregunta a críticos y escritores si dicen lo que piensan y si piensan lo que dicen.

Precio 24,00 €

ISBN 978-84-7681-590-8

Ensayo y Testimonio nº 101

Idioma Español

Año 2009

448 páginas





Los espejos de la ficción

Carmen Gúrpide; Nuria Falcó; Ana Bernad

Entrevista a las autoras

Taller de escritura

Los espejos de la ficción es un libro pedagógico que comprende una antología de cuentos y ejercicios relacionados con ellos. Las autoras proponen cuentos de la literatura universal moderna en un orden según distintos espejos que permiten encontrar la realidad reflejada de formas muy diversas: el espejo que refleja el yo escondido que solo surge en determinadas circunstancias; el espejo de la máscara, la apariencia y el disímulo; el espejo que muestra la sombra y la ensoñación de forma tan real que se confunde este lado del espejo; el espejo capaz de mostrar la violencia escondida y el espejo que contiene la última mirada, la que borra el espejo. Los capítulos finales abordan los mundos inventados de la ciencia ficción aparentemente opuestos a nuestro mundo real tan complejo que necesitamos de múltiples espejos para obtener la visión más completa. Entre los autores escogidos encontramos a Julio Cortázar, William Faulkner, Mario Benedetti, Reinaldo Arenas, Silvina Ocampo, Juan José Millás, Horacio Quiroga, Gonzalo Torrente Ballester, Javier Marías...

Los ejercicios no solo proponen una reflexión sobre el cuento en sí, sino que además incitan a descubrir los conceptos implícitos mediante imágenes

tomadas de la prensa y de la publicidad, reproducciones de obras del arte contemporáneo, fragmentos de textos sobre Física, Biología, Matemáticas y otros. De esta forma, a través de los ejercicios prácticos, el alumno accede a la literatura, el arte y la cultura contemporáneos, sin necesidad de recurrir a las exposiciones teóricas. Esta es una habilidad distintiva de las autoras que ya demostraron en sus obras anteriores, *El diario personal* y *La Carta*.

Se trata de un libro útil para el profesor y que resulta atractivo para el alumno por el acierto en la selección de los textos y por la riqueza gráfica.

Pero también, cualquier lector se sentirá atraído por conocer la verdadera realidad que habita detrás de los espejos; se reirá con el sentido del humor de los espejos amaestrados, se sorprenderá con el horror del hombre lobo, vivirá la ensoñación y la intriga de las leyendas gallegas, descubrirá la fuerza descriptiva de la ciencia ficción en contraposición a la realidad del mundo del ser humano, esencialmente fragmentaria. Al final de la lectura habrá hecho un recorrido por la literatura desde el Romanticismo hasta hoy, sin olvidar las artes plásticas y las aportaciones de los distintos movimientos culturales.

***Las autoras proponen
cuentos de la
literatura universal
moderna en un orden
según distintos espejos
que permiten
encontrar la realidad
reflejada de formas
muy diversas***

Precio 17,30 €
ISBN 978-84-7681-603-5
Pedagogía nº 10
Hizkuntza Gaztelera
2010. urtea
238 or.
318 irudi

El nuevo libro “Los espejos de la ficción” aborda la realidad a través del cuento. ¿Por qué cuentos y no fragmentos narrativos como en los libros anteriores?

Porque el cuento encierra en sí mismo un mundo completo, una faceta o espejo de la realidad y la comprensión e identificación resultan más evidentes.

Los espejos de la ficción es en cierto sentido una antología de cuentos. ¿Qué aporta de nuevo respecto al gran número de publicaciones de este tipo que ya existen?

Es fácil encontrar antologías ordenadas cronológicamente, según el país de origen del autor o por temática -leyenda, terror, ciencia ficción etc.-. Sin embargo nosotras buscamos la realidad del autor y la que refleja en su narración en analogía a la realidad que se encuentra en los dos lados del espejo. Así presentamos agrupados en un capítulo cuentos en los que el narrador revela su otro yo escondido, los cuentos que nos hablan de la máscara, la simulación y las apariencias, cuentos que tratan de la ensoñación, los que desvelan la brutalidad escondida...

El libro resulta aun más atractivo por el gran número de ilustraciones. ¿Qué relación existe entre imagen y texto?

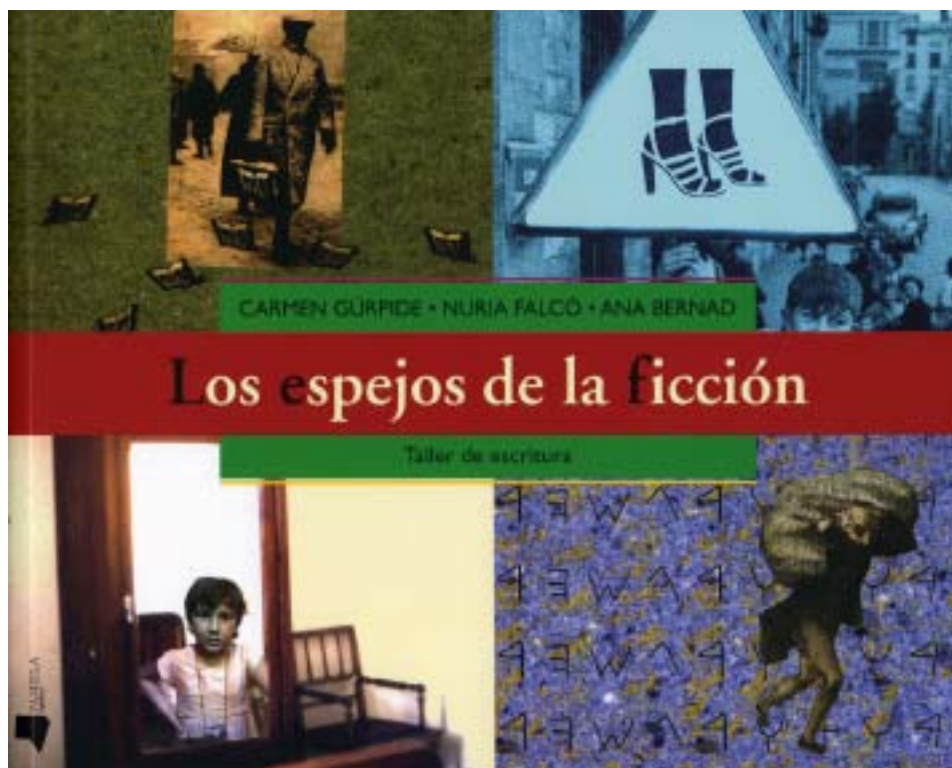
El tema del espejo y de la representación de la realidad enlaza fácilmente la literatura con las artes plásticas y los distintos movimientos culturales que se han sucedido desde el Romanticismo hasta hoy. En este sentido las ilustraciones apoyan y amplían el texto, principalmente en los ejercicios que se proponen al alumno.

Efectivamente vemos que “Los espejos de la ficción” es un libro pedagógico, difícil de encuadrar entre los textos usuales, como libro de iniciación a la lectura, a la escritura o de teoría literaria. ¿Cuál ha sido vuestra intención al concebir esta obra?

Éste es un libro que quiere ser útil y atractivo para el profesor y el alumno. Contiene materiales que hemos desarrollado y probado en la clase, con los alumnos. Buscamos que mediante las lecturas y los ejercicios el alumno acceda a elementos de la literatura, el arte y la cultura contemporáneos y que los integre en su realidad cotidiana. Por esto, en los ejercicios proponemos temas tomados de otras asignaturas como Matemáticas o Biología, temas de la música pop, de la publicidad y otros de la vida corriente.

Pero ¿cómo es posible abordar la literatura, el arte y la cultura sin recurrir a la exposición teórica?

Se trata de una experiencia que llevamos años desarrollando en nuestro trabajo con los alumnos. Empezamos a plasmarla en libro con nuestra primera obra “El diario personal” y en la segunda “La carta” que enfocan principalmente



Buscamos que mediante las lecturas y los ejercicios el alumno acceda a elementos de la literatura, el arte y la cultura contemporáneos y que los integre en su realidad cotidiana.

la iniciación a la escritura. Hemos comprobado que es posible transmitir conocimiento y que el alumno adquiera habilidades mediante la reflexión y el análisis conducidos por preguntas específicas y mediante la resolución de los ejercicios prácticos que se le proponen. La respuesta que se obtiene de los alumnos es sorprendente y gratificante, manejan elementos y conceptos de la literatura sin haber atendido a ninguna exposición teórica.

¿Qué relación existe entre vuestro tercer libro y los anteriores?

La línea temática común es la reflexión y expresión del Yo. “El diario personal” planteaba la relación del Yo con el mundo, “La carta” era un recorrido por las diferentes etapas de la vida y “Los espejos de la ficción” reflejan el Yo del espejo.

Volvamos a la antología y a la selección de textos. ¿Es casualidad que cubra el período entre el Romanticismo y la literatura actual?

Todo está relacionado. Los autores románticos empezaron a explorar el otro yo atormentado por visiones más o menos terroríficas como Mary Shelley con “Frankenstein” o Robert L. Stevenson con “El Dr. Jekyll y Mr. Hyde” que por otra parte resultan muy modernos para el lector actual y atractivos para los

adolescentes. A partir de aquí, los escritores, los pintores y la cultura en general se han tomado la libertad para mostrarnos la realidad según lo que podríamos llamar su espejo personal, su espejo amaestrado, o según el nuevo espejo que descubre lo que no se había visto nunca. En este sentido incluimos varios autores latinoamericanos que son maestros en el análisis de la personalidad y sus múltiples manifestaciones.

¿Vuestro libro, puede ser de interés para un lector sin relación con la Pedagogía?

Sí, basándonos en los libros anteriores “El diario Personal” y la “Carta” ya mencionados, confiamos en que cualquier persona sin más pueda sentir curiosidad por conocer la verdadera realidad que habita detrás de los espejos; se ría con el sentido del humor de los espejos amaestrados, se sorprenda y horrorice con el hombre lobo y con el resto de textos que encontrará, sin olvidar la ciencia ficción y su enorme fuerza descriptiva del mundo en el que habitamos. Esperamos que al final de la lectura, además de haber disfrutado, puesto que se trata de un libro pedagógico, tenga herramientas para entender el recorrido de las artes plásticas y de la cultura, desde el Romanticismo, hasta hoy.

Darwin geurean

Kepa Altonaga

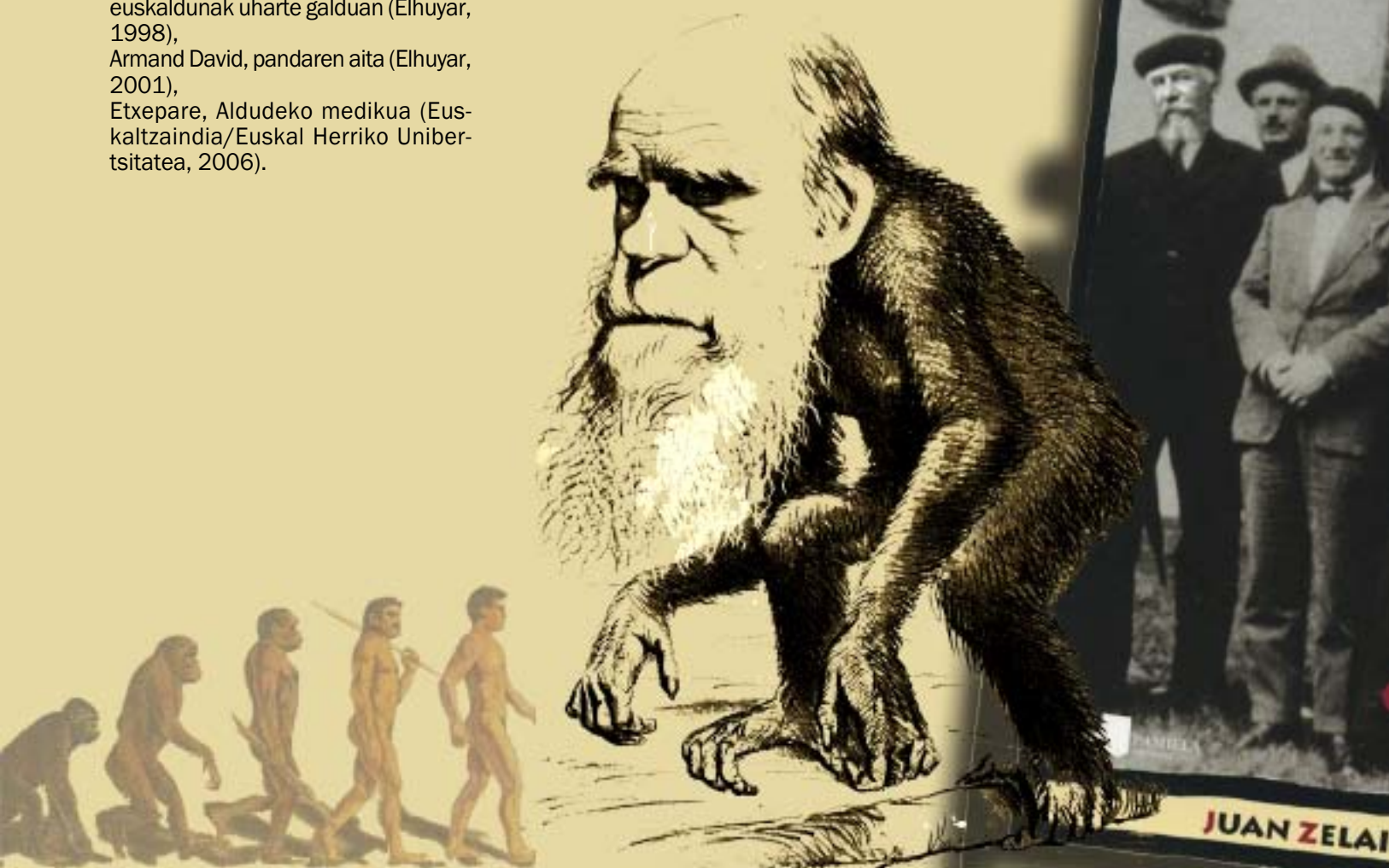
Kepa Altonaga (1958)

Hautzaroko lehen urteak Txorierrin bizi izan eta gero, Bilbon kokatu zen. Biologia-ikasketak Euskal Herriko Unibertsitatean: 1980. urtean lizentzia eta 1988an doktore-gradua. Zoogeografia eta Ornogabe Ez-Artropodoen Zoologia irakasten ditu Zientzia eta Teknologia Fakultatean. Hainbat ikerketa burutu ditu Iberiar Penintsulako bare-barraskiloen taxonomiaren eta banaketaren gainean: Eusko Legebiltzarrak Munibe Saria eman zion bere ikerketa-taldeari 1992an. Gazterik euskaltzaletu zen, Caro Baroja irakurriz, eta 1978tik aurrera Udako Euskal Unibertsitateko kidea da, 1992-95 tartean zuzendaria izan zelarik. UZEI, Elhuyar eta Euskaltzaindiarekin kolaboratu izan du. Idazlan ugari plazaratu ditu, baina gogokoenak dibulgaziozkoak.

Liburuen artean:

Folin markesa: marraskiloak eta euskaldunak uharte galduan (Elhuyar, 1998),
Armand David, pandaren aita (Elhuyar, 2001),
Etxepare, Aldudeko medikua (Euskaltzaindia/Euskal Herriko Unibertsitatea, 2006).

Hain zuzen 1838ko irailean, Charles Darwini bururatu zitzaion inoizko ideiarik onena: hautespen natural bidezko eboluzioa. Hautespen naturalak zientifikoki azaldu zuen gure presentzia unibertsoan, eta, bide batez, jainkoen edota diseinatzailearen baten beharra ezabatu zuen, eta beren patuaren jabe bihurtu zituen gizon-emakumeak. Ordura arte sinetsi egiten zen, bibliak esan bezala, bizidun guztiak jainkoak kreatuak zirela, eta mudaezinak. Darwinen ideia iraultzaileak eragindako kommozioa, esparru zientifikoa gainditu eta, gizartearen alor guztietaraino zabaldu zen Europa osoan. Euskal Herrian ere bai, jakina. Hain zuzen, darwinismoak Euskal Herrian bizi izandako gorabeherak nahi dizkizu kontatu Darwin geurean honek, haren aldekoak eta kontrakoak aurkeztuz, eta harrera-prozesua hobeto ulertzeko hariak nabarmenduz.



Salneurria 42,00 €
ISBN 978-84-7681-609-7
Upaingoa 19
Hizkuntza Euskara
2010. urtea
128 or.



Joxemiel Bidador *epai-mahaikidearen hitzak, saria banatu zen egunekoak*

(Iruñea, 2009-11-26)

Lehenengo eta behin zorionak egile sarituari.

Darwinek bere liburu famatuan atera zueneko 150 urteurrena bete da aste honetan, eta honen inguruan azken boladan atera diren hamaika ikerketa, liburu, nobela, erre-bisio eta abar horien guztien artean ere, hona ekartzen digu egile sarituak ikerketa ezin interesgarriago bat eus-kaldunok munduan jartzen gaituena.

Askok ikasi dut entsegu hau irakurriz, baita jostatu ere, eta egun ez da gauza makala irakurtzearekin batera jostatzea. Zirragarria gertatu zait jakitea, adibidez, Darwinek Galapagoetan bisitaturiko irletako bat, Floreana alegia, Leon Uthurburu barkoxarrarena izan zela, soldaduska ez egitearren Ekuadorrera egin zuen zuberotar horrena, eta bere testamentuan herriari, hau da, Barxoxeri 1860an eman ziola.

Armand David darwinistaren berri aspaldixko eman zigun bere liburu batean, pandaren aita deitu zuena. Vinsonen ekarria ere eman digu, eta hara bibliografo sonatua ere darwinista izan zen. Tamalez ez zen halakorik geratu Gazolazko zelaietan Baionatik Ezpeletara puxika aerostatiko batean joaten zela.

Iparraldetik atera gabe Etxepare medikua eta Lafitte katoliko amorratuaren artekoak ekarri dizkigu.

Interesekoa ere Uruguaiaren Domingo Ordoñana gauduzale antidarwinista eta Jose Aretxabaleta biologoaren arteko eztabaida, euskal etxe ezberdinak sortzeko aitzakia izan zena.

Hegoaldera joaki, Bizente Aizpuru deterministaren berri ekarri digu, Iruñetik hurbil dagoen Elo-Monrealen zegoela 1931an Gazteak garbik izan onduriko liburuaren egilea, elizak debekaturiko liburua bestalde. Ez ziren sobera urruti izanen Larreko, eboluzionismo epidermikoko idazle eta medikua, ez eta Laburu jesuita edota Orixe erretxina. Garai bertuan Muxika hiztegiak *darbikeri* hitza proposatu zuen bere hiztegirako. Aisa ikusten dira bakoitzaren motibazioak.

Bukatzeko, eta salbuespan loriosoak salbuespen, ezin aipatu gabe utzi egileak darwinismo gurean zertan izan zen adierazteko erabili duen termino ezin aproposagoa: "lotilandia parke tematikoa".



Kepa Altonaga, Pili Yoldi, Joseba Intxausti.



Pili Yoldi, Joseba Intxausti, Bixente Serrano Izko, Joxemiel Bidador.

Bizente Aizpuru deterministaren berri ekarri digu, Iruñetik hurbil dagoen Elo-Monrealen zegoela 1931an Gazteak garbik izan onduriko liburuaren egilea, elizak debekaturiko liburua bestalde.

Egunsentiaren esku izoztuak

Xabier Lete Bergaretxe

2009 *Euskadi Saria*

Salneurria 48,00 €
ISBN 978-84-7681-572-4
Poesia 16
Hizkuntza Euskara
2008. urtea
206 or.



10 liburuen sorta bat 10€



Irakurle 33329

10,00 €

ISBN: 978-84-7681-282-0

Olof Andersson
Luigi Anselmi
Maite Pérez Larumbe
Carlos Pujol
José María Mico
Luis Izquierdo
Javier Aguirre Gendarías
Miguel Sánchez-Olea

Kopiarua: 1

1. Eskaintza berezia 10x10

(Pamiela-Poesia)

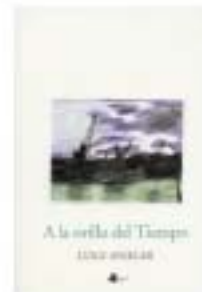
10 liburuen sorta bat 10 €-en truke.



Arena

(Aguirre Gendarías, Javier)

ISBN: 978-84-7681-281-4
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1998. urtea
94 or.



A la orilla del tiempo

(Anselmi, Luigi)

ISBN: 978-84-7681-282-0
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1998. urtea
60 or.



Lo que se hizo palabra en mí

(Andersson, Olof)

ISBN: 978-84-7681-281-4
Poesia
Bil. Hizkuntzako argitaletxea Gastelesa-Santitas
1998. urtea
94 or.



MI nombre verdadero

(Pérez Larumbe, Maite)

ISBN: 978-84-7681-278-5
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1998. urtea
60 or.



Hai-kais del abanico japonés

(Pujol, Carlos)

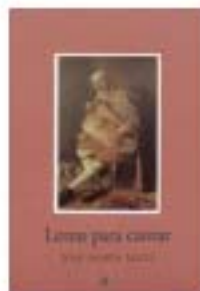
ISBN: 978-84-7681-287-9
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1998. urtea
62 or.



Los aventureros

(Pujol, Carlos)

ISBN: 978-84-7681-241-9
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1996. urtea
52 or.



Letras para cantar

(Mico, José María)

ISBN: 978-84-7681-263-1
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1997. urtea
60 or.



Vidas de los poetas

(Pujol, Carlos)

ISBN: 978-84-7681-223-5
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1995. urtea
52 or.



Señales de nieve

(Izquierdo, Luis)

ISBN: 978-84-7681-289-9
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1996. urtea
96 or.



Carta de vagabundos

(Sánchez-Olea, Miguel)

ISBN: 978-84-7681-282-0
Poesia
Hizkuntza Gastelesa
1994. urtea
74 or.

Geldera bat egin produktua hori berriz

www.pamiela.com

